



POLAG
Wetterbeständige Modelle im Maßstab 1:22,5

Katalog · Catalogue · Catalogue · Catalogus

2015/2016





Faszination G-Spur

Im Maßstab 1:22,5 bieten wir mit unseren POLA G Modellen alles, was der G-Bahner für seine Großspur-Anlage benötigt. Sei es im Haus oder für den Garten. Alle Bausätze sind für beide Einsatzbereiche bestens geeignet. Darüber hinaus setzen die Modelle in jeder Grünfläche ein Glanzlicht, auch ganz ohne Modellbahn!

DIE MATERIALAUSWAHL LÄSST KEINE WÜNSCHE OFFEN!

Die Modellteile bestehen aus besonders widerstandsfähigen, thermoplastischen und UV-beständigen Kunststoffen. Um eine realistische Optik zu erreichen, sind die Oberflächen je nach Bausatz aufwändig bedruckt, lackiert, von Hand bemalt oder künstlich gealtert. Fenster und Türen sind größtenteils beweglich. Die Materialstärken der Wände sorgen für eine hohe Stabilität und garantieren einen dauerhaften Einsatz!

DIE QUALITÄT SPRICHT FÜR SICH!

Von der Idee bis zum fertigen Modell wird alles beim Spezialisten für Miniaturmodell- und Gebäudebau konzipiert und gefertigt. Die Bausätze bestechen durch höchstmögliche Passgenauigkeit, durch Wetterbeständigkeit und eine hohe Langlebigkeit. Eben Qualität »Made in Germany«.

POLA G – eine Marke der Gebr. FALLER GmbH

Fascination G Scale

We have everything a railway fan needs for his or her large track layout with our POLA G models in a 1:22.5 scale. Whether in the house or for the garden. All construction kits are ideally suitable for both indoors and outside. In addition, the models are a genuine highlight in any grassed area, even without a model railway setup!

THE MATERIAL SELECTION LEAVES NOTHING TO BE DESIRED!

The model parts consist of specially resistant thermoplastics and UV resistant plastics. In order to create a realistic view, and depending on the model type, the surfaces have been elaborately printed, painted, hand-painted or artificially aged. Most of the doors and windows actually move. The material strength of the walls means a degree of stability and guarantee prolonged use!

THE QUALITY SPEAKS FOR ITSELF!

From the original idea, right up to the completed model, we have conceptualised and produced everything you would expect from a miniature model specialist. The construction kits captivate with their precise fit, their weatherability and high durability. Quality »Made in Germany«.

POLA G – a brand of Gebr. FALLER GmbH

Größe inspiriert

Size inspires · La grandeur inspire · Grootte inspireert

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

INHOUDOGAVE

Bahnhöfe

Bahnhofs- und Bahnhofsnebengebäude, das Zentrum einer jeden Gartenbahnanlage.

Railway Stations

Train station and train station auxiliary buildings - the centre of every garden railway system.

Gares Ferroviaires

Le bâtiment de la gare et ses alentours, le centre de toutes les installations de trains miniatures.

Stations

Stationsgebouw met bijgebouwen vormen het middelpunt van elk tuinspoorbaancomplex.

Bahntechnische Bauten

Zubehör- und Ausstattungselemente rund um den Bahnhof, die in keinem Garten fehlen dürfen.

Railway Buildings

Accessories and equipment elements around the railway stations that shouldn't be missing in any garden.

Constructions Ferroviaires

Accessoires et équipements sur le thème de la gare ne devant pas manquer dans une installation miniature.

Spoortechnische Gebouwen

Toebehoren en inrichtingsonderdelen rond het station, die in geen enkele tuin mogen ontbreken.

Handel, Gewerbe, Industrie

Für florierende Geschäfte sorgen die Modelle aus dem Bereich Handel, Gewerbe und Industrie.

Commerce, Trade, Industry

The models from the areas of trade, business and industry will make your business flourish.

Commerce, Artisanot, Industrie

Les modèles des secteurs du commerce, de l'artisanat et de l'industrie garantissent des affaires florissantes.

Handel, Bedrijven, Industrie

Met de modellen op het gebied van handel, nijverheid en industrie floreren de ondernemingen.

Auf dem Land

So vielfältig die Wohnformen heute sind, so facettenreich ist auch das POLA G Programm.

In the Country

The POLA G program is as multifaceted as styles of living are today.

À la Campagne

Le programme POLA G est aussi multi-facettes que les formes d'habitation actuelles sont diverses.

Op het Platteland

Zo veelzijdig als de moderne woonvormen tegenwoordig zijn, zo rijk geschakeerd is ook het POLA G programma.

Fahrzeugmodelle

Eine Besonderheit des POLA G Programms: die fein detaillierten Fahrzeuge.

Vehicle Models

A highlight of the POLA G line: the precisely detailed vehicles.

Modèles de Voitures

Une spécialité du programme POLA G: des véhicules à détails finement modelés.

Voertuigmodellen

Specials uit het POLA G programma: de fijn gedetailleerde voertuigen.

Anlagenbau

Es sind die kleinen Dinge, die das Gesamtbild abrunden, ausschmücken und perfektionieren.

Model Layout Construction

Accessories and equipment elements around the railway stations that shouldn't be missing in any garden.

Construction d'installations

Le bâtiment de la gare et ses alentours, le centre de toutes les installations de trains miniatures.

Installatiebouw

Het zijn de details die het totaalbeeld afronden, aankleden en vervolmaken.

Miniaturfiguren

Ein umfangreiches Figurenprogramm bringt Leben in die Szenerie.

Miniature Figures

A great variety of figures enliven the scenery.

Figurines Miniatures

Une grande gamme des figurines.

Miniatuurfiguren

Een grote sortiment van figuren.

Teile-Programm

Sie wollen individuell bauen. Dann ist das Teile-Programm das Richtige.

Parts Selection

You want to build individually. Then the parts selection fits the bill.

Programme de Pièces

Vous souhaitez construire de manière individuelle. Alors le programme de pièces est le bon endroit.

Onderdelen-Programma

U wilt individueel bouwen. Dan is het onderdelen-programma het juiste.

SYMBOLIK SYMBOLISM SYMBOLIQUE SYMBOLIEK

Merkmale · Features · Caractéristiques · Kenmerken

 Wetterbeständig · Weatherproof · Résistant aux intempéries · Weerbestendig

 Oberflächen behandelt · Covered surface · Surface traitée · Oppervlaktes behandeld

 Handbemalt · Hand painted · Peint à la main · Handbeschilderd

 Türen/Fenster beweglich · Doors/Windows movable · Portes/fenêtres mobiles · Deuren/vensters beweegbaar

Elektronik · Electronics · Électronique · Elektronica

 Inklusive Motor · Including Motor · Avec moteur · Inclusief motor

 Beleuchtung · Lighting · Éclairage · Verlichting

Verpackung · Packaging · Emballage · Verpakking

 Kombi-Packung · Combi-Package · Paquet combiné · Combi-verpakking



Bahnhöfe · Railway Stations · Gares Ferroviaires · Stations

Bahnhofs- und Bahnhofsneben-
gebäude, das Zentrum einer jeden
Gartenbahnanlage.

GB Train station and train station
auxiliary buildings - the centre of
every garden railway system.

F Le bâtiment de la gare et ses
alentours, le centre de toutes les
installations de trains miniatures.

NL Stationsgebouw met bijgebou-
wen vormen het middelpunt van elk
tuinspoorbaancomplex.





330899 590 x 420 x 320 mm · 23.2 x 16.5 x 12.6 inch

Bahnhof »Guarda«

Nächster Halt: Guarda!
Weiterer Schmalspurbahnhof der Rhätischen Bahn im Kanton Graubünden nach dem Vorbild von Guarda. An der Straßen- und der Gleisseite befindet sich jeweils eine Laderampe. Die tiefen Fensterlaibungen und das heruntergezogene Satteldach geben dem Gebäude die typische, regionale Ausstrahlung. Die Türen des Modells sind beweglich.

»Guarda« Station · Gare de »Guarda« · Station »Guarda«

GB Next stop: Guarda! Additional narrow-gauge station of the Rhaetian railway in the Graubünden canton, modelled after Guarda. There's a loading ramp both road- and trackside. The deep window reveals and the lowered gabled roof add the typical regional charisma to the building. The model's doors move.

F Prochain arrêt : Guarda ! Autre TER des chemins de fer rhétiques dans le canton de Graubünden selon le modèle de Guarda. Une rampe de chargement se trouve de chaque côté de la rue et des voies. Les embrasures de fenêtres profondes et le toit en bâtière mis en place donnent au bâtiment le rayonnement régional typique. Les portes du modèle sont mobiles.

NL Volgende halte: Guarda! Nog een station met smal spoor van de Rhätische Bahn in de deelstaat Graubünden volgens het voorbeeld van Guarda. Aan de straat- en spoorzijde bevindt zich telkens een laadperron. De lage kozijnen en het diepe zadeldak verlenen het gebouw een typisch regionaal uitzien. De deuren van het model zijn beweeglijk.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaf maand



330980 305 x 334 x 210 mm · 12.0 x 13.1 x 8.3 inch

Bahnhof »Oberndorf«

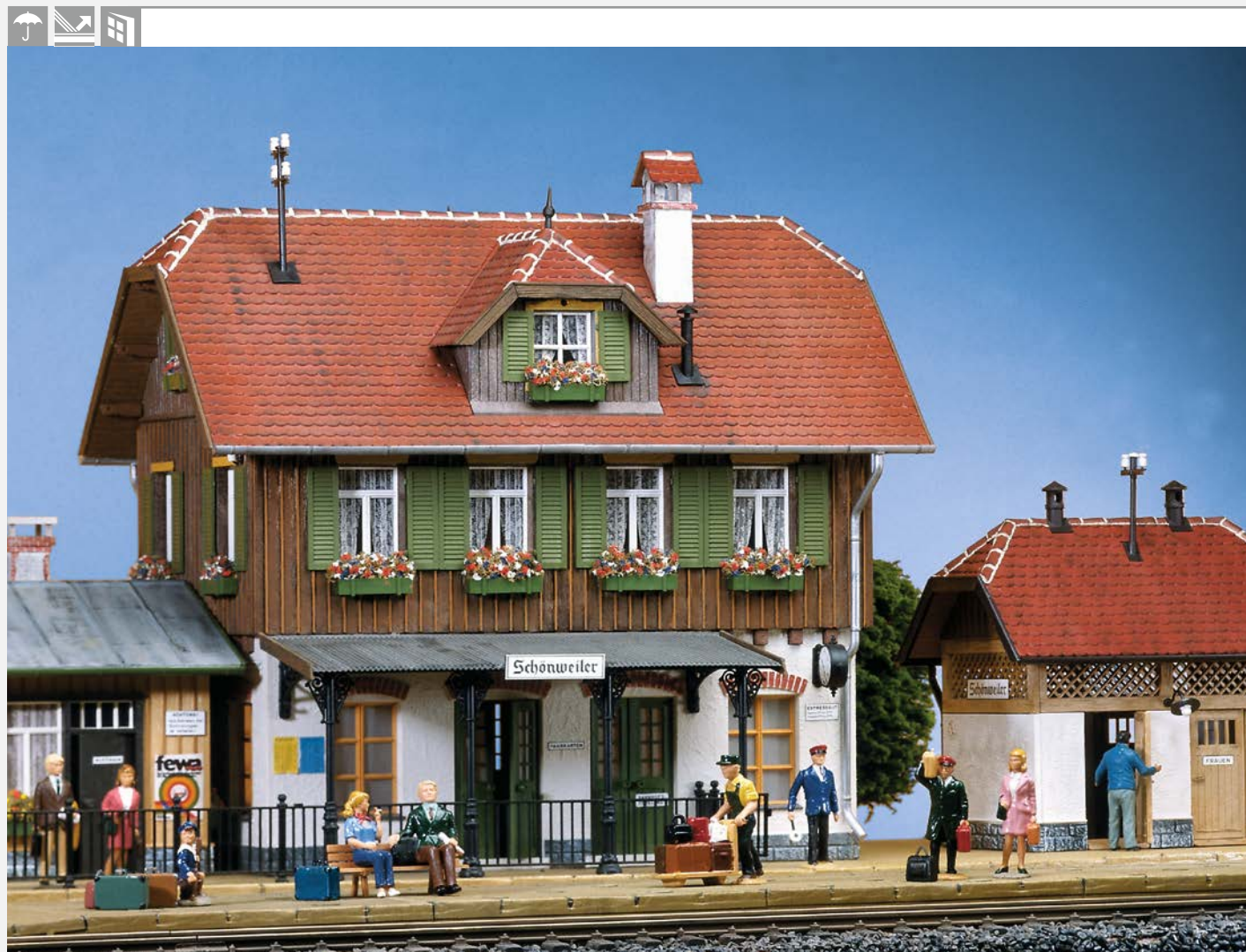
Kleiner Bahnhof, ideal für den Start mit der G-Anlage.
Bewegliche Türen, teilweise handbemalt, mit Grundplatte und Sitzbank.

»Oberndorf« Station · Gare de »Oberndorf« · Station »Oberndorf«

GB Small station, ideal for a first G layout. Moveable doors, partly handpainted, baseplate and bench included.

F Petite gare, idéale pour commencer une installation G. Portes mobiles, en partie peintes à main, avec plaque de base et banquette.

NL Klein station, ideaal voor de start met een G-modelbaan. Beweegbare deuren, gedeeltelijk handbeschilderd, met bodemplaat en zitbank.



330901 480 x 390 x 470 mm · 18.0 x 15.4 x 18.5 inch

Bahnhof »Schönweiler«

Bahnhof mit teilüberdachtem Bahnsteig, gestützt auf gusseisernen Säulen, Bahnsteigabsperrung mit beweglicher Türe, je zwei Doppeltüren auf Bahnsteig- und Straßenseite zum Öffnen und Schließen. Fensterläden, Blumenkästen, Reklame und vieles mehr runden diesen Bahnhof ab. Achtung: Für den Bahnhof werden zusätzlich die Grundplatten (Art. 330904) zweimal benötigt!

»Schönweiler« Station · Gare de »Schönweiler« · Station »Schönweiler«

GB Station with partly covered platform supported by imitation cast iron pillars, platform barrier with opening gate. Two moveable double doors, both onto the street and onto the platform. Window shutters and boxes, decals, etc complete the kit. Attention: In addition, two baseplates (art. 330904) are required!

F Gare avec quai en partie couvert avec des colonnes en fonte, barrage avec portes mobiles, une porte à deux battants à ouvrir vers le quai et une côté rue. Beaucoup de détails de belle conception, par ex. des volets, des jardinières et des panneaux publicitaires. Attention: pour la gare on nécessite encore deux fois la plaque de base (art. 330904)!

NL Station met gedeeltelijk overkapt perron, ondersteund door gietijzeren pijlers, perronafschieding met beweegbare deuren, zowel aan de kant van het perron als aan de straatzijde twee dubbele deuren die kunnen worden geopend en gesloten. Raamluiken, bloembakken, reclame en nog veel meer, maken dit station helemaal af. Attentie: Voor het station hebt u als extra onderdelen, twee stuks van grondplaat (art. 330904) nodig!


330903 240 x 200 x 260 mm · 9.4 x 7.9 x 10.2 inch

Toilettenhäuschen

Separates Toilettenhäuschen, passend zum Bahnhof »Schönweiler« (Art. 330901) mit Krüppelwalmdach und beweglichen Türen. Grundplatte (Art. 330904) wird zusätzlich benötigt.

Toilet Block · Toilettens · Toileetgebouw

GB Separate outhouse for the »Schönweiler« station (art. 330901) with a beautiful tiled roof and moveable doors. Baseplate set (art. 330904) is required add.

F Bâtiment de toilettes séparé convenant à la gare »Schönweiler« (art. 330901) avec toit en croupe faîtière et portes mobiles. La plaque de base (art. 330904) est nécessaire en plus.

NL Apart toiletgebouw, passend bij station »Schönweiler« (art. 330901) met walmdak en beweegbare deuren. Bodemplaat (art. 330904) is extra nodig.


330902 310 x 265 x 235 mm · 12.2 x 10.4 x 9.1 inch

Warteraum

Nebengebäude zum Bahnhof »Schönweiler« (Art. 330901) mit beweglichen Eingangstüren und Blumenkästen.

Waiting Room · Salle d'attente · Wachtruimte

GB A waiting room for »Schönweiler« station (art. 330901) with moveable doors and window boxes.

F Dépendance pour la gare »Schönweiler« (art. 330901) avec jardinières et portes d'entrée mobiles.

NL Bijgebouw voor station »Schönweiler« (art. 330901) met beweegbare deuren en bloembakken.



Bahntechnische Bauten · Railway Buildings · Constructions Ferroviaires · Spoortechnische Gebouwen

Zubehör- und Ausstattungselemente rund um den Bahnhof, die in keinem Garten fehlen dürfen.

GB Accessories and equipment elements around the railway stations that shouldn't be missing in any garden.

F Accessoires et équipements sur le thème de la gare ne devant pas manquer dans une installation miniature.

NL Toebehoren en inrichtingsonderdelen rond het station, die in geen enkele tuin mogen ontbreken.



Wasserturm

Reines Trinkwasser! Stattliches Betriebsbauwerk für die Speicherung von Trink- und Brauchwasser, hier in Klinkerbauweise mit aufgesetztem Turmhaus. Der Hochbehälter dient dem konstanten Wasserdruck im Versorgungsnetz der Stadt und im Bahnbereich zur Versorgung von Dampflokomotiven.

Water tower · Châteaux d'eau · Watertoren

GB Purified drinking water! A stately operating structure for storing drinking and service water, here in clinker-style with an added on tower building. The elevated tank delivers steady water pressure for the city's supply network and supplies steam engines at the rail.

F Eau potable pure ! Dépôt imposant pour la conservation de l'eau potable et des eaux usées, ici en construction à clin avec maison tour. Le réservoir surélevé est utilisé pour assurer une pression d'eau constante dans le réseau d'alimentation de la ville et dans le secteur ferrovière pour l'alimentation des locomotives à vapeur.

NL Schoon drinkwater! Imposant bedrijfsgebouw voor de opslag van drink- en industriewater, hier als gemetseld gebouw met torengedouw. Het bovenliggend reservoir is bestemd voor de constante waterdruk in het verzorgingsnet van de stad en het stationgebied voor de verzorging van stoomlocomotieven.

Limitierte Auflage

Limited edition

Édition limitée

Gelimiteerde productie

331706 400 x 400 x 850 mm · 15.7 x 15.7 x 33.5 inch

⁺Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaf maand



330922 340 x 190 x 370 mm · 13.4 x 7.5 x 14.6 inch

Wasserturm

Nach einem Originalvorbild mit genieteteter Blechbeplankung und schwenkbarem Ausleger.

Der Behälter kann mit Wasser befüllt und über ein funktionsfähiges Ventil durch den Ausleger wieder entleert werden.

Water tower · Château d'eau · Watertoren

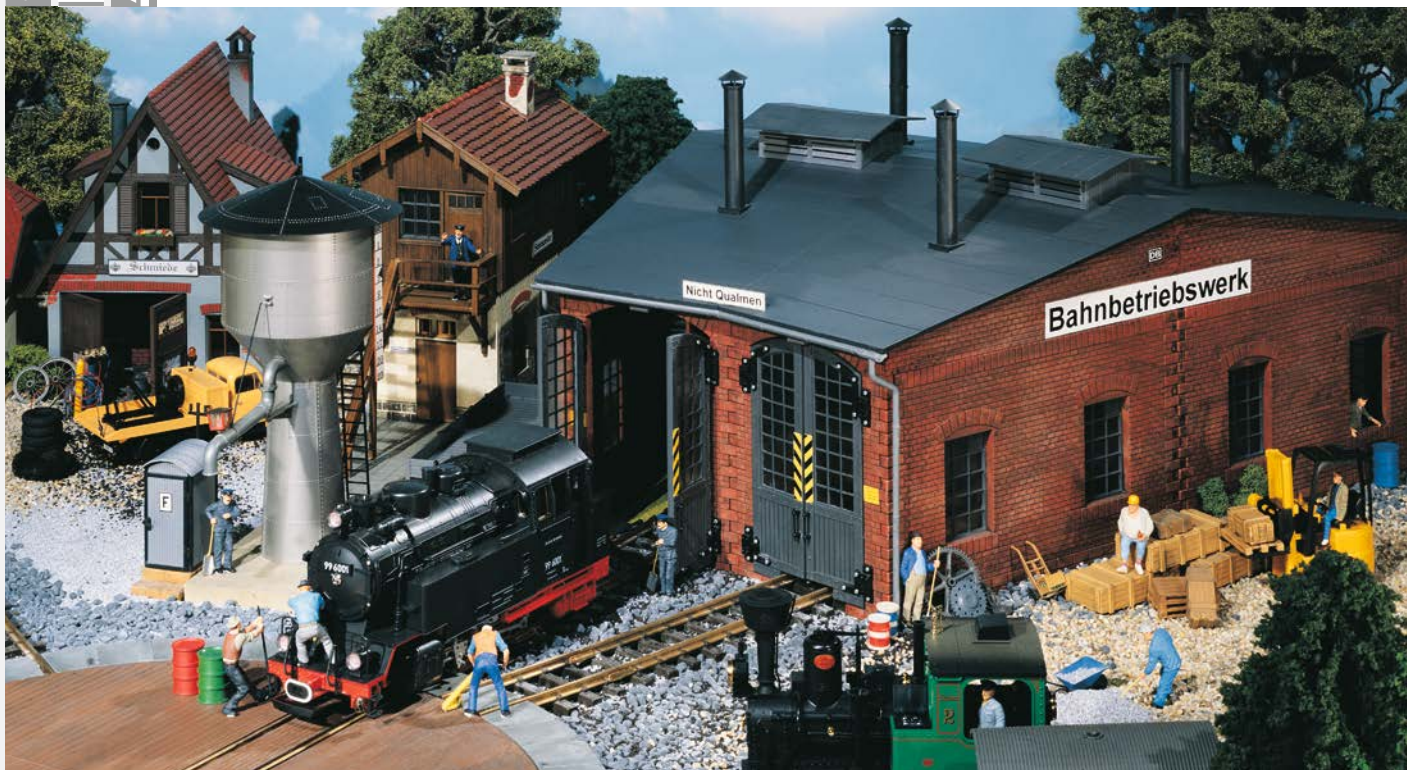
GB According to the original model with riveted sheet-metal plating and swivelling arm. The container can be filled with water and emptied again using the arm by means of a functioning valve.

F D'après le modèle original avec des planches de bassin rivetées et un tanton basculable. Le récipient peut être rempli d'eau et être vidé par une valve fonctionnelle dans le tanton.

NL Volgens een origineel voorbeeld met geklonken plaatafwerking en zwenkbare arm. Het reservoir kan met water worden gevuld en via een functioneel ventiel door de arm weer geleegd worden.



28.5 x 30.1 x 13.8 inch · Clearance of doors: 9.1 inch



331750 725 x 765 x 350 mm · Torhöhe: 230 mm

331752 725 x 390 x 350 mm · 28.5 x 15.4 x 13.8 inch

Ringlokschuppen, 2-ständig

Das stattliche POLA-Modell mit beweglichen Türen wird als zwei-ständiges Grundmodell ausgeliefert. Durch die Modulbauweise kann der Schuppen mit unserem einständigen Ergänzensset (Art. 331752) nach Belieben erweitert werden. Für das Schließen der Schuppentore durch die einfahrende Lok empfehlen wir Ihnen die Torschließautomatik (Art. 331751).

Shunting Shed, Double-track · Rotonde à Locomotives à deux Voies · Ringlocloods voor 2 Sporen

GB The impressive POLA-model with movable doors will be available as double-track basic model. Due to its modular design, the shed can be extended as required with our single-track extension set (art. 331752). For closing of the shed doors by the incoming train we recommend the automatic door closer (art. 331751).

F Le modèle imposant POLA avec portes mobiles est fourni comme modèle à double place. En raison de la construction modulaire, la rotonde peut être complétée au besoin avec notre lot à une place (art. 331752). Pour que les portails ferment après l'entrée de la locomotive, nous recommandons le dispositif de fermeture automatique (art. 331751).

NL Dit statige POLA-model met beweegbare deuren wordt als dubbelsporig basismodel geleverd. Door de modulaire bouwwijze kan de loods naar behoefte met onze enkelsporige uitbreidingsset (art. 331752) worden uitgebreid. Om de deuren door de binnenrijdende loc te laten sluiten adviseren wij het gebruik van het deursluitmechaniek (art. 331751).

Ringlokschuppen Ergänzungsset

Der Bausatz enthält alle notwendigen Teile, um den Ringlokschuppen (Art. 331750) um jeweils einen Stand zu erweitern.

Supplement Set · Lot Complémentaire · Ringlocloods Uitbreidingsset

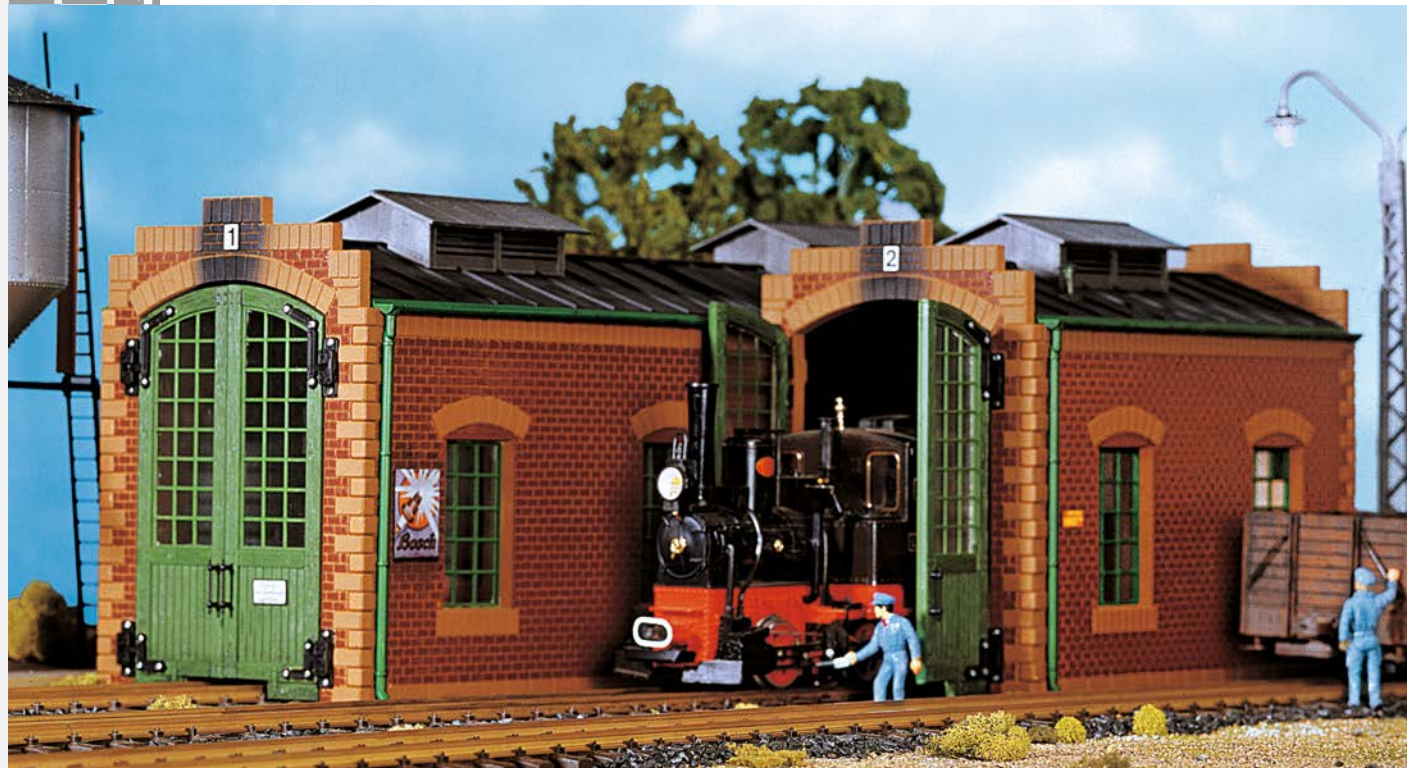
GB The kit contains all necessary parts to extend shunting shed (art. 331750) with one each position.

F Le lot contient toutes les pièces nécessaires pour compléter la rotonde à locomotives (art. 331750) d'une place.

NL Deze bouwset bevat alle noodzakelijke onderdelen om de ringlocloods (art. 331750) telkens met één plaats uit te breiden.



27.8 x 15.7 x 11.2 inch · Clearance of doors: 9.1 inch · Length over buffers: Loco's up to 25.0 in length



330911 707 x 400 x 285 mm · Torhöhe: 230 mm · LÜP: Loks bis 630 mm

331751

Zweiständiger Lokschuppen in Modulbauweise

Der Grundbausatz mit beweglichen Toren passt für zwei Loks. Der Lokschuppen kann durch die Steckbauweise zerlegt und auch nachträglich beliebig in Länge und Breite vergrößert werden.

Double track locomotive shed · Rotonde de locomotives à deux places en construction modulaire · Tweevoudige locloods in modulebouw

GB The basic kit with movable gates is fit for two locos. Due to the plug-in system, the loco shed can be disassembled and also subsequently enlarged by extension of length and width, as required.

F Le lot de base avec des portails mobiles peut recevoir deux locomotives. La rotonde peut être, en raison de sa construction enfichable, déposée et également agrandie à volonté en longueur et en largeur.

NL De basisbouwset met beweegbare deuren is geschikt voor twee locs. De locloods kan naar behoefte zowel in lengte als in breedte worden uitgebreid.

Torschließautomatik

Der Bausatz enthält die Mechanik für einen Lokschuppenstand. Mit dieser Mechanik können auch die anderen G-Lokschuppen (Art. 330911 und Art. 331750) nachträglich ausgerüstet werden.

Automatic door closing system · Dispositif de fermeture automatique · Deursluitmechaniek

GB The kit contains the mechanical system for one locoshed stall. It allows subsequent retrofitting of the other POLA G shunting sheds (art. 330911 and art. 331750).

F Mécanisme pour une rotonde de locomotives. Les autres rotondes POLA G (art. 330911 et art. 331750) peuvent ultérieurement également être équipées avec ce mécanisme.

NL De bouwset bevat het mechaniek voor één locloodsdeur. Met deze mechaniek kunnen ook andere G-locloodsen (art. 330911 en art. 331750) nader hand worden uitgerust.



330915 420 x 250 x 460 mm · 16.5 x 9.8 x 18.1 inch

Stellwerk

Richtungsweisend! Das Modell in Klinkerbauweise darf auf keiner Bahnanlage fehlen – Antriebsteile für die mechanische Signal-, Weichen- und Gleissperrenstellung sind im Bausatzumfang enthalten. Ein außenliegender Treppenaufgang führt in die Schaltzentrale, welche mit reichlich Innenausstattung eingerichtet ist.

Signal tower · Porte d'aiguillage · Seinhuys

GB Trend-setting! The clinker-style model is an absolute must for every railway system – drive parts for the mechanical signal, point and derail positions are included in the kit. An external staircase leads to the control centre, which is furnished with generous interior fittings.

F Une nouvelle voie de développement ! Le modèle avec façade en briques ne doit manquer sur aucune installation ferroviaire – les pièces motrices pour la pose de signal, de jalons ou de taquet dérailleur sont compris dans le kit. Un escalier extérieur permet d'accéder à la centrale de commande dont l'intérieur est pourvu de nombreux équipements.

NL Richtinggevend! Het van baksteen gebouwde model mag op geen enkele installatie ontbreken – Onderdelen voor de aandrijving voor de mechanische signaal-, wissel- en spoorblokkeringsstand zijn inbegrepen in het bouwpakket. Een trap aan de buitenkant komt uit bij de schakelcentrale, die voorzien is van een omvangrijk interieur.

Limitierte Wiederauflage! · Limited re-edition! · Ré-édition limitée ! · Gelimiteerde herproductie!

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



330914 500 x 180 x 395 mm · 19.7 x 7.1 x 15.6 inch

Stellwerk »Schönweiler«

Befehlsstellwerk mit Außenaufgang und beweglicher Türe. Passend zu den Bahnhöfen »Schönweiler« (Art. 330901) und »Reichenbach« (Art. 330998).

»Schönweiler« Signal tower · Poste d'aiguillage »Schönweiler« · Seinhuis »Schönweiler«

GB District control office with exterior stair and movable door. For railway stations »Schönweiler« (art. 330901) and »Reichenbach« (art. 330998).

F Poste d'aiguillage avec rampe extérieure et porte mobile. S'adapte aux gares »Schönweiler« (art. 330901) et »Reichenbach« (art. 330998).

NL Seinhuis »Schönweiler« hoofdseinpost met trapopgang en beweegbare deuren. Passend bij de stations »Schönweiler« (art. 330901) en »Reichenbach« (art. 330998).


330908 1200 x 170 x 155 mm · 47.2 x 6.7 x 6.1 inch

Überdachter Bahnsteig

Zur Verlängerung des Bahnsteiges Art. 330909 (ohne Überdachung) oder in Kombination mit dem Bahnhofsgrundplatten-Set (Art. 330904). Passend zum Bahnhof »Schönweiler« (Art. 330901). Bahnsteigüberdachung in klassischer Gußeisenmanier sowie separater Zugzielanzeiger. Der Bausatz enthält folgende Elemente: zwei Bahnsteigplatten mit Überdachung (je 400 mm) sowie zwei schräge Kopfstücke (je 200 mm).

Roof-covered platform · Quai couvert · Overdekt perron

GB For the extension of the platform art. 330909 (without a roof) or in combination with the railway station base plate set (art. 330904). Compatible with the railway station »Schönweiler« (art. 330901). Platform roof in a classical cast iron style as well as separate train destination indicator. The construction kit contains the following elements: two platform plates with roofing (each 15.8 inch) as well as two sloped head pieces (each 7.9 inch).

F Pour l'extension du quai art. 330909 (sans toiture) ou en combinaison avec le kit des plaques de base de gare (art. 330904). Adapté à la gare de »Schönweiler« (art. 330901). Toiture de quai selon le modèle classique de fonte de fer, ainsi qu'avec affichage séparé de la destination du train. Le kit de construction est composé des éléments suivants: deux plaques de quai de gare avec toiture (chacune de 400 mm), ainsi que de deux pièces de tête obliques (chacune de 200 mm).

NL Voor de verlenging van perron art. 330909 (zonder overkapping) of in combinatie met de stationsbodemplatten-set (art. 330904). Passend bij station »Schönweiler« (art. 330901). Overdekt perron in klassieke gietijzeren uitvoering met aparte bestemmingsborden. Deze bouwset bevat de volgende onderdelen: twee perronplaten met overkapping (elk 400 mm) evenals twee schuine kopstukken (elk 200 mm).



330904 430 x 195 x 20 mm · 16.9 x 7.7 x 0.8 inch

Bahnhofsgrundplatten-Set

Zwei Grundplatten, die sich über Rastnasen beliebig verlängern lassen. Die Kombination mit den Bahnsteigplatten (Art. 330909) ist möglich.

Station base-plate set · Set de plaques de base pour gare · Stationsbodemplaten-Set

GB Two baseplates which can be joined together by sturdy slot connectors. Combining with the platform sections (art. 330909) is possible.

F Le set comprend deux plaques de base pouvant être prolongées au moyen de talons d'arrêt. Une combinaison avec les plaques de quai (art. 330909) est possible.

NL Twee bodemplaten die naar behoefte zijn uit te bouwen. Ook te combineren met de perronplaten (art. 330909).

Streckenwärtertelefonbude

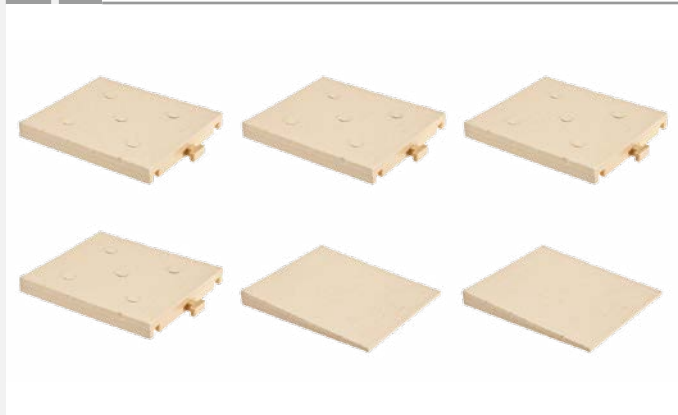
Wellblechhäuschen mit Läutewerk und beweglicher Tür.

Track-side telephone booth · Cabine téléphonique de pleine voie · Baanvaktelefoon

GB Corrugated sheet metal booth with bell and movable door.

F Cabine en tôle ondulée avec cloche et porte mobile.

NL Golfplaten huisje met telefoonbel en beweegbare deur.



330909 1200 x 170 x 20 mm · 47.2 x 6.7 x 0.8 inch

Bahnsteigplatten

Zur Verlängerung des Bahnsteiges (Art. 330908) oder in Kombination mit dem Bahnhofsgrundplatten-Set (Art. 330904). Inhalt: (ohne Überdachung) vier Platten und zwei Endstücke (je 200 mm).

Platform sections · Plaques de quai · Perronplaten

GB The extension to platform (art. 330908) or in combination with the Station Base Plate set (art. 330904). Contents: (without a roof) Four base plates and two end pieces (200 mm each).

F Pour prolonger le quai (art. 330908) ou combinées avec le set de plaques de base pour gare (art. 330904). Contenu: (sans recouvrement) 4 plaques et 2 pièces d'extrémité (resp. 200 mm).

NL Om het perron (art. 330908) te verlengen of in combinatie met de stationsbodemplaten-set (art. 330904). Inhoud: (zonder overkapping) vier platen en twee eindstukken (elk 200 mm).



330916 70 x 50 x 165 mm · 2.8 x 2.0 x 6.5 inch



330920 545 x 170 x 230 mm · 21.5 x 6.7 x 9.1 inch

Kleinbekohlungsanlage

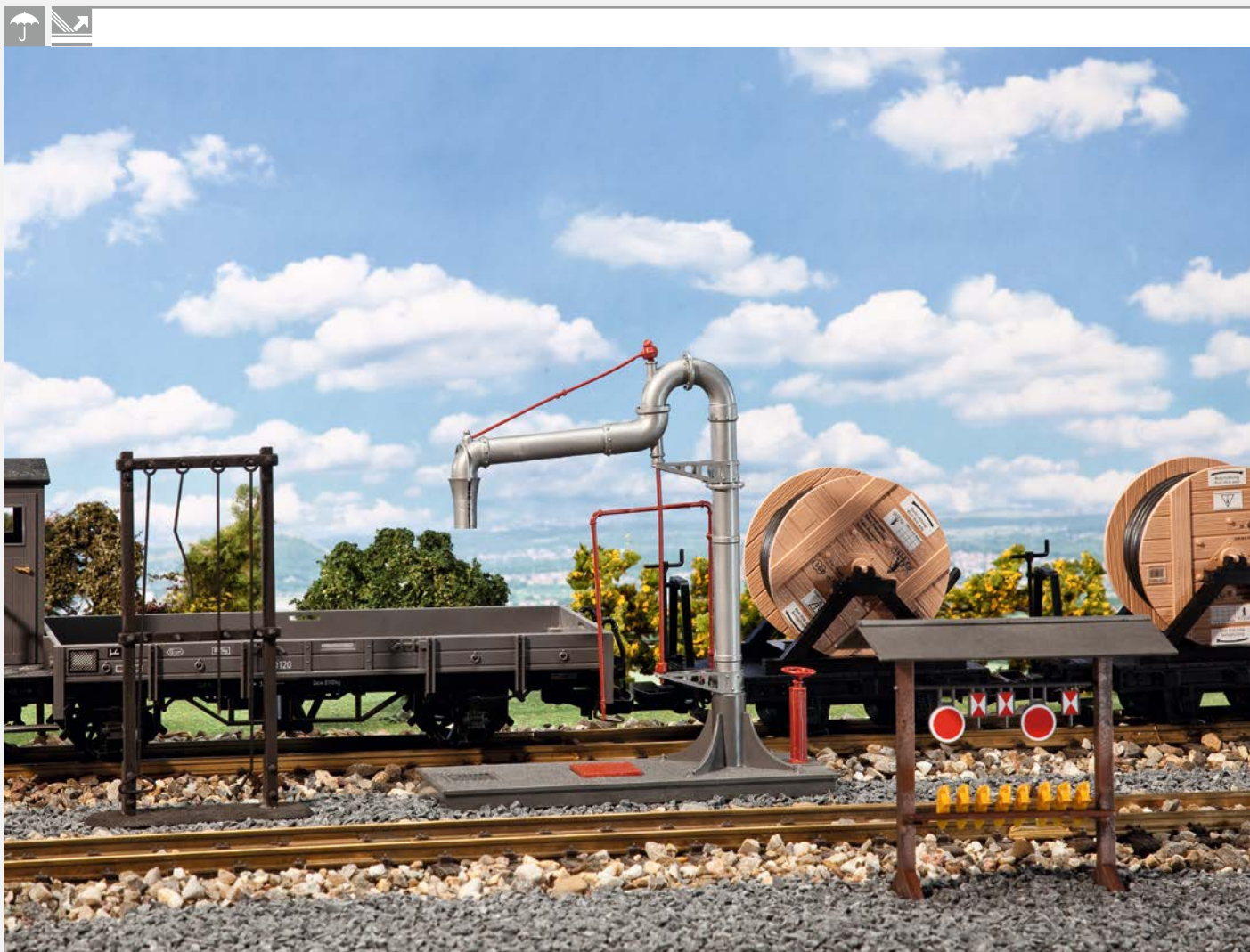
Drei Kohlebansen mit herausnehmbaren Bohlenwänden. Über die Kohlenhunte und dem funktionsfähigen Kran wird die beigelegte Kohle in den Tender der Loks gefüllt.

Small coaling system · Petit dépôt de charbon · Koleninstallatie

GB Three coal bins with removable wooden plank walls. The included coal is filled into the loco tender via skip trucks and the operational crane.

F Trois soutes à charbon avec parois en madriers amovibles. Le charbon joint est introduit dans le tender au moyen de la benne et de la grue capable de fonctionner.

NL Drie kolenbunkers met uitneembare houten balken. Met behulp van de draaibare kraan worden de meegeleverde kolen in de tender van de locs gestort.



330942 333 x 333 x 245 mm · 13.1 x 13.1 x 9.6 inch

BW-Set

Zubehör-Set für den Bahnbereich. Bestehend aus:

- Signaltafeln mit Hemmschuhständer für den Rangierbereich
- einem Schürhakengestell zum Reinigen der Dampflok
- einem Wasserkran mit schwenkbarem Gelenkausleger auf einer Sockelplatte

BW Set · Set BW · Depotset

GB Set of accessories for railway repair area. Composed of:

- signal boards with skid-pan stand for the marshalling yard
- a poker stand for cleaning steam engines
- a water spout with swivelling articulated jib on a base plate

F Lot d'accessoires destiné au domaine ferroviaire. Comprend:

- Panneaux de signalisation avec support de sabots d'arrêt pour zone de manœuvre
- un bâti à tisonniers pour nettoyage des locomotives à vapeur
- une prise d'eau à bras articulé pivotant sur plaque de fondation

NL Belangrijke details voor het rangeerterrein. Bestaande uit:

- seintafels met remschoenstandaard voor het rangeren
- een rek met materiaal voor het reinigen van de stoomloco
- een waterkraan met zwenkbare vulpijp



Handel, Gewerbe, Industrie · Commerce, Trade, Industry · Commerce, Artisanot, Industrie · Handel, Bedrijven, Industrie

Für florierende Geschäfte sorgen die Modelle aus dem Bereich Handel, Gewerbe und Industrie.

GB The models from the areas of trade, business and industry will make your business flourish.

F Les modèles des secteurs du commerce, de l'artisanat et de l'industrie garantissent des affaires florissantes.

NL Met de modellen op het gebied van handel, nijverheid en industrie floreren de ondernemingen.



331735 385 x 590 x 280 mm · 15.2 x 23.2 x 11.0 inch

Tankstelle

Volltanken! Kleine, ländliche Tankstelle im Stile der fünfziger Jahre mit überdachten Zapfsäulen, angebauter, teilweise eingerichteter Werkstatt und Raucheinsatz für die Esse. Das spezielle Tankstellenzubehör, wie zum Beispiel Ölkannen und Luftdruckprüfer, sorgt für die richtige Atmosphäre. Die Türen des Modells sind beweglich.

Gas Station · Station-service · Tankstation

GB Fill 'er up! Small, 50s style, rural gas station featuring roofed gas pumps, attached partly-equipped garage and smoke generator for the chimney stack. Special items like oil cans or tire gauge add to the realistic gas station atmosphere. The model includes movable doors.

F Le plein! Petite station-service rurale dans le style des années 50 avec pompes à essence protégées par le toit, atelier attenant partiellement équipé et compartiment à fumée pour la cheminée. Les accessoires particuliers à une station-service tels que des burettes d'huile et un contrôleur de pression entre autres assurent l'atmosphère qui convient. Les portes du modèle peuvent s'ouvrir.

NL Vol tanken! Klein, landelijk tankstation in 50-er jaren stijl met overdekte pompen, aangebouwde en gedeeltelijk ingerichte werkplaats met rookgenerator voor de schoorsteen. Speciale tankstation accessoires zoals bijvoorbeeld oliekannen en een bandenspanningtester zorgen voor de juiste atmosfeer. De deuren van het model zijn beweegbaar.

Limitierte Wiederauflage! · Limited re-edition! · Ré-édition limitée! · Gelimiteerde herproductie!

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



Building: 11.5 x 8.9 x 8.7 inch · Vehicle: 7.9 x 3.0 x 3.3 inch



331018 Gebäude: 292 x 225 x 220 mm · Fahrzeug: 200 x 76 x 83 mm

Wäscherei »Weiß« mit Goli

Modell einer kleinen Wäscherei mit kompletter Innenausstattung und viel Zubehör. Mit dabei ist das passende Fahrzeug (GOLI Dreirad GD 750) mit Werbeaufdruck.

»Weiß« Laundromat with Goli · Laverie »Weiß« avec Goli · Wasserij »De Witte« met Goli

GB Model of a small laundry with complete interior furnishing and a lot of accessories. Includes the matching vehicle (three-wheel GOLI lorry GD 750) with advertising imprint.

F Modèle d'une petite blanchisserie avec aménagement intérieur complet et de nombreux accessoires. Le kit inclut le véhicule assorti (camionnette à trois roues GOLI GD 750) avec impression publicitaire.

NL Kleine wasserij, compleet met interieur en veel accessoires. Inclusief een bijpassend voertuig (GOLI driewieler GD 750) met reclameopdrukten.



331781 366 x 250 x 280 mm · 14.4 x 9.8 x 11.0 inch

Kolonialwaren-Laden

Lokale Tradition! In die Jahre gekommenen Tante-Emma-Laden mit bröckelndem Verputz, aber dem entsprechenden persönlichen Charme eines kleinen Einzelhandelsgeschäftes, in dem es Lebensmittel und Güter des täglichen Bedarfs zu kaufen gibt. Dem Bausatz mit beweglichen Türen liegen typische, historische Reklameschilder bei.

General store · Epicerie · Kruidenierswinkel

GB Local tradition! Old corner shop with crumbling plaster yet the personal charm of a small store selling food and everyday goods. The kit with moving doors includes typical old advertising signs.

F Tradition locale ! Magasins de la tante Emma mal entretenus mais ayant le charme personnel d'un petit commerce, proposant les produits alimentaires et les marchandises couvrant les besoins quotidiens. Panneaux publicitaires historiques typiques fournis avec chaque ensemble avec portes mobiles.

NL Lokale traditie! Oudere buurtwinkel met brokkelig pleisterwerk, maar met de passende persoonlijke charme van een kleine winkel, waar men levensmiddelen en producten voor het dagelijks leven kan kopen. Het bouwset met beweeglijke deuren wordt geleverd met typische, historische reclameschilder.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaf maand



331022 478 x 325 x 440 mm · 18.8 x 12.8 x 17.3 inch

Hofladen

Direkt vom Erzeuger! Ländlicher, komplett eingerichteter Hofladen mit Fachwerk, einem Satteldach, blauen Fensterläden und einem dunklen Holzbalkon auf der Rückseite. Das Ladeninnere besticht durch die vielen Ausschmückungsteile und die typische Einrichtung. Die Türen des Modells sind beweglich.

Farm Shop · Boutique de ferme · Boerderij winkel

GB Direkt vom Erzeuger! Ländlicher, komplett eingerichteter Hofladen mit Fachwerk, einem Satteldach, blauen Fensterläden und einem dunklen Holzbalkon auf der Rückseite. Das Ladeninnere besticht durch die vielen Ausschmückungsteile und die typische Einrichtung. Die Türen des Modells sind beweglich.

F Direkt vom Erzeuger! Ländlicher, komplett eingerichteter Hofladen mit Fachwerk, einem Satteldach, blauen Fensterläden und einem dunklen Holzbalkon auf der Rückseite. Das Ladeninnere besticht durch die vielen Ausschmückungsteile und die typische Einrichtung. Die Türen des Modells sind beweglich.

NL Direct van de kweker! Landelijk, compleet ingerichte winkel in vakwerkstijl, met een zadeldak, blauwe vensterluiken en een donker houten balkon aan de achterzijde. De overdekte toegang is ideaal voor de presentatie van regionale, verse producten. Het interieur wordt verfraaid met veel accessoires en een bijpassende inrichting. De deuren van het model zijn beweegbaar.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



331023 465 x 367 x 260 mm · 18.3 x 14.5 x 10.2 inch

Weinkeller

Einfach genießen! Im Verkaufsshop der Weinkellerei gibt es viel zu entdecken. Neben der umfangreichen Ausstattung mit Fässern, Kisten, Paletten und Regalen besticht das Modell durch die tiefgezogenen Fenster und der Bruchsteinmaueroptik. Der Anbau dient als kleiner Lagerraum. Alle Türen sind beweglich.

Winery · Cave viticole · Wijnhandel

GB Savor the taste! In the winery's shop there is a lot to see. The model's appeal lies not only in the great furnishings with barrels, boxes, pallets, and shelves but also in the large windows and the walls in quarry stone optics. The annex is used as storage room. All doors are fully movable.

F Déguster à son aise! Il y a beaucoup à découvrir dans le local de vente de la cave viticole. En plus de son important équipement composé de fûts, de caisses, de palettes et de rayonnages, ce modèle séduit par ses fenêtres descendant jusqu'au sol et ses murs à l'aspect pierre de taille. L'annexe sert de petit entrepôt. Toutes les portes peuvent s'ouvrir.

NL Simpel genieten! In de verkoopshop van de wijnhandel valt veel te ontdekken. Behalve de omvangrijke inrichting met vaten, kisten, pallets en stellingen is het model voorzien van vensters met spijlen en muren van bruine natuursteen. De aanbouw dient als klein magazijn. Alle deuren zijn beweegbaar.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



331775 420 x 170 x 550 mm · 16.5 x 6.7 x 21.7 inch

Reliefhaus »Boutique«

Schaufensterbummel! Das halbiert baubare 2-stöckige Stadthaus mit Fachwerk und einem Ladengeschäft im Erdgeschoss lässt sich ideal am Grundstücksrand platzieren und bildet einen attraktiven Anlagenabschluss.

Relief house »Boutique« · Maison en relief »Boutique« · Reliëfhuis »Boutique«

GB Window shopping! The 2-storey half timbre town home with a retail shop on the ground floor, which can be constructed in halves, is perfect for placing at the edge of the property and makes an attractive finish for your system.

F Lèche-vitrine ! Hôtel à 2 étages constructible par moitié avec colombages et un magasin au rez-de-chaussée peut être parfaitement placé sur le bord du terrain et forme ainsi une fin d'aménagement attrayante.

NL Window shopping! Het gehalveerd bouwbare 2 etages tellende stadhuis met vakwerk en een winkel op de begane grond kan ideaal aan de rand van het grondstuk worden geplaatst en vormt een mooie afsluiting van de installatie.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaaf maand



331021 310 x 320 x 480 mm · 12.2 x 12.6 x 18.9 inch

Blumenladen

Blumengröße! Neu renoviertes Wohn- und Geschäftsgebäude in Putzoptik mit passendem Fachwerk und einem kleinen Blumenladen im Erdgeschoss. Neben dem dekorierten Schaufenster sind diverse weitere Zubehörteile (Blumenkübel, Werbeschild, Holzkarren) zur Ausgestaltung des Bausatzes im Lieferumfang enthalten.

Flower Shop · Fleuriste · Bloemenwinkel

GB Say it with flowers! Recently renovated residential and commercial building in timber frame construction with matching plaster optics. The first floor features a small flower shop. The kit comes equipped with a decorated shop window and various other accessories like a flower bucket, a billboard, or a wooden cart for decorating the model.

F Le langage des fleurs! Bâtiment d'habitation et de commerce récemment rénové avec pans de bois qui mettent l'aspect crépi en valeur, et un petit fleuriste au rez-de-chaussée. Outre la vitrine à la riche décoration, le kit inclut d'autres accessoires divers (bacs à fleurs, enseigne, brouette en bois) permettant un aménagement ravissant.

NL Een bloemengroet! Nieuw gerenoveerd en gestukadoord vakwerkwoonhuis met een kleine bloemenwinkel op de benedenverdieping. Behalve de gedecoreerde etalage worden verschillende accessoires (bloembakken, reclameborden, houten kar) meegeleverd om het model te verfieren.

Limitierte Auflage · Limited edition · Édition limitée · Gelimiteerde productie

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



331081 332 x 325 x 365 mm · 13.1 x 12.8 x 14.4 inch

Festscheune

Große Fachwerkscheune mit Flügeltor und gemauerten Fenstereinfassungen im Parterre stellt die wunderbare Kulisse für Feierlichkeiten jeglicher Art. Zum Inventar gehören zahlreiche Biertische und -bänke, Krüge, Gläser, Getränkekisten und Flaschen mit verschiedenen Abstellmöglichkeiten sowie ein Grill.

Party barn · Grange festive · Feestschuur

GB Large half-timbered barn with double-leaf doors and stone-walled window surrounds on the ground floor provides for a wonderful backdrop for festivities of any kind. The inventory includes numerous beer tables and benches, mugs, glasses, beverage cases and bottles with different storage possibilities, as well as a grill.

F Une grande grange à pans de bois avec porte à battants et montures de fenêtre emmurées dans le parterre forme les coulisses magnifiques de festivités de toute sorte. Font partie de l'inventaire de nombreuses tables et banc à bière, des chopes, des verres, des caisses de boisson et des bouteilles avec différentes possibilités de rangement ainsi qu'un barbecue.

NL Grote vakwerkschuur met vleugelpoort en gemetselde raamkozijnen op de begane grond zorgt voor een heerlijk mooie coulisse voor festiviteiten van welke soort dan ook. Tot de inventaris behoren tal van biertafels en -banken, kruiden, glazen, kratten en flessen met verschillende opbergmogelijkheden alsook een barbecue.



330995 160 x 160 x 160 mm · 6.3 x 6.3 x 6.3 inch

»Susi« Zeitschriftenkiosk

Der Bausatz enthält Kiosk, Zeitschriftenaufkleber, Reklameschilder sowie eine Tisch- und Sonnenschirm-garnitur.

»Susi's« Newsstand · Kiosque à journaux »Susi« · Tijdschriftenkiosk »Susi«

GB The kit contains the newsstand, magazine stickers, advertising signs and a table with umbrella set.

F Le lot de pièces comprend un kiosque, des autocollants de revues, des panneaux publicitaires ainsi qu'un ensemble de tables et de parasols.

NL Deze bouwset bevat een kiosk, tijdschriftstickers, reclameopschriften evenals een tuinstel met parasol.



331701 680 x 680 x 1000 mm · 26.7 x 26.7 x 39.3 inch

Große Windmühle

in typisch niederländischer Bauweise, mit gemauertem Unterbau. Ohne Motor. Durch Aufspannen der Windsegel ist Windbetrieb möglich. Motor (Art. 330090) ist nachrüstbar.

Large Windmill · Grand Moulin à Vent · Grote Windmolen

GB Typical Dutch construction with brickwork substructure. Without motor. Wind operation is possible by fitting the windmill sails. Motor (art. 330090) can be retrofitted.

F de construction typique néerlandaise, avec structure portante maçonnée. Sans moteur. Fonctionnement par vent possible en déployant les voiles. Peut recevoir ultérieurement le moteur (art. 330090).

NL in typisch Nederlandse bouwstijl met onderbouw van bakstenen. Zonder motor. Door de zeilen te bevestigen worden de wieken door de wind in beweging gezet. Motor (art. 330090) is in te bouwen.



330090

Synchron-Antriebsmotor

Passend zum Betreiben der Windmühle (Art. 331701) auf Modellanlagen.

**Synchronous Drive Motor ·
Moteur d'entraînement Synchrone ·
Synchroon-Aandrijfmotor**

GB Motor for operating the windmill (art. 331701) on model layouts.

F Convenant à l'actionnement du moulin à vent (art. 331701) sur des installations miniatures.

NL Passend voor de aandrijving van de windmolen (art. 331701).





Auf dem Land · In the Country · À la Campagne · Op het Platteland

So vielfältig die Wohnformen heute sind, so facettenreich ist auch das POLA G Programm.

GB The POLA G program is as multifaceted as styles of living are today.

F Le programme POLA G est aussi multi-facettes que les formes d'habitation actuelles sont diverses.

NL Zo veelzijdig als de moderne woonvormen tegenwoordig zijn, zo rijk geschakeerd is ook het POLA G programma.



331020 150 x 150 x 650 mm · 5.1 x 5.1 x 25.6 inch

Burgruine

Imposanter, bestens restaurierter Turm, der auch als Aussichtsturm benutzt werden kann. Zwei seitlich anbaubare Mauer-elemente und ein Fahnenmast liegen bei.

Castle-ruin · Ruine de château · Bergruïne

GB Imposing, perfectly restored tower that can be used as a lookout tower. Two wall elements that can be annexed on both sides and a flagpole are also supplied.

F Tour imposante parfaitement restaurée pouvant être utilisée comme tour d'observation. Deux éléments de mur qu'on peut adosser latéralement et un mât de drapeau sont joints.

NL Imposante, mooi gerestaureerde toren die als uitzichtoren wordt gebruikt. Wordt met twee aan te bouwen muurelementen en een vlaggenmast geleverd.

Limitierte Wiederauflage! · Limited re-edition! · Ré-édition limitée! · Gelimiteerde herproductie!

*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaf maand



331019 326 x 285 x 405 mm · 12.8 x 11.2 x 15.9 inch

Einfamilienhaus

Einfamilienhaus mit Steinsockel, verputztem Mauerwerk im Erdgeschoß und Holzverschalung im Spitzgiebel. Die Stürze und Gesimse der Parterrefenster sind farblich abgehoben. Im Dachstock sorgt die große Fenstertür mit Gitterbrüstung und einem rundem Oberlicht für Helligkeit. Alle Klappläden und die Haustür sind beweglich. Akzente auf dem Satteldach setzen zwei Gauben und zwei gemauerte Schornsteine mit Regenhauben.

Detached house · Maison individuelle · Eengezinswoning

GB Detached house with stone plinth, rendered brickwork ground floor and wood siding in the triangular gable. The colourful window lintels and mouldings on the ground floor shade out from the walls. On the attic floor the high French window with metal elbow piece and a circular skylight ensure plenty of luminosity. All folding shutters and the front door are movable. Two dormers and two brickwork chimneys fitted with rainproof hoods are appealing details on the gable roof.

F Maison individuelle avec socle en pierre, maçonnerie crépie au rez-de-chaussée et murs en bois sur le pignon en pointe. Les linteaux et corniches des fenêtres du rez-de-chaussée sont rehaussés de couleurs. À l'étage des combles la haute porte-fenêtre à grille-parapet et une imposte circulaire assurent une très grande clarté. Tous les volets brisés ainsi que la porte d'entrée sont mobiles. Deux lucarnes et deux cheminées maçonnées munies chacune d'une mitre constituent des détails marquants sur le toit en bâtière.

NL Eengezinswoning met stenen fundamente, gestuukte muren op de eerste verdieping en houten betimmering aan de bovenkant. De pannen en richels van de onderste ramen zijn kleurrijk bewerkt. Op zolder zorgen de grote glazen getraliede deur en een groot rond voor voldoende lichtinval. Alle luiken en de huisdeur kunnen worden geopend. Twee koekoeken en twee gemetselde schoorstenen met regenkappen zijn de accenten op het schilddak.



331082 345 x 295 x 365 mm · 13.6 x 11.6 x 14.4 inch

Wohnhaus

Einstöckiges Wohnhaus mit Fachwerkgiebel, Dachgaubenfenstern, farblich abgehobenen Tür- und Fenstereinfassungen sowie einem großen Vorrat an Holzscheiten.

Residential house · Maison · Woonhuis

GB One-storey residential house with half-timbered gable, roof dormer windows, colourfully highlighted door and window surrounds, as well as a large supply of logs.

F Immeuble à un étage avec fronton à colombage, fenêtres vasistas, montures de portes et de fenêtres accentuées en couleur ainsi qu'un grand stock de bûchettes.

NL Één etage tellend woonhuis met vakwerkpuntgevel, dakramen, kleurig afgezette deur- en raamkozijn alsook een grote voorraad houtblokken.



331050 250 x 173 x 120 mm · 9.8 x 6.8 x 4.7 inch

Gartenhaus

Das Gartenhaus im Blockhaus-Stil ist mit seiner überdachten Veranda und den Blumenkästen der ideale Rückzugsort für Gartenfreunde. Alle Gerätschaften finden Platz auf dem seitlichen Unterstellplatz und sind durch ein Schleppdach witterungsgeschützt. Die Tür lässt sich öffnen.

Garden shed · Abri de jardin · Tuinhuis

GB That garden shed built in the style of a log cabin, with roofed veranda and flower boxes, is the perfect place of retreat for friends of the garden. All utensils can be accommodated in the shelter on the side and are protected from weathering by a lean-to roof. The door can be opened.

F Cet abri de jardin construit comme une cabane de rondins, avec véranda protégée d'un toit et jardinières de fleurs, est le lieu de retraite idéal pour les amis du jardin. Tout l'outillage peut se ranger dans la remise latérale, le toit à une seule pente le protégeant des intempéries. On peut ouvrir la porte.

NL Dit tuinhuisje in blokhuistijl is met de overdekte veranda en de diverse bloembakken de ideale plek voor een stadsmens om zich even terug te trekken. Alle soorten tuingereedschap zijn terug te vinden in een opbergruimte aan de zijkant. De deuren kunnen worden geopend.



330990 330 x 225 x 570 mm · 13.0 x 8.9 x 22.4 inch

Kirche

Typische Saalkirche mit Glockenturm und Turmuhr sowie einer Zwiebelkuppel mit Turmkreuz. Die Kirchentüren im Säulenportal lassen sich öffnen.

Church · Église · Kerk

GB Typical hall church with a tower and a church clock. The bavarian bulb-shaped roof is topped by the tower cross. The church doors in the tower entrance can be opened and closed.

F Église simple typique avec clocher et horloge ainsi qu'un toit à bulbe avec croix. Les vantaux du portail à colonnes peuvent être ouverts.

NL Karakteristiek kerkgebouw met klokkentoren en uurwerk, verder een bolvormig torendak met torenkruis. De grote kerkdeuren in het voorportaal zijn te openen.





331840 268 x 197 x 345 mm · 10.5 x 7.8 x 13.6 inch

Bergkapelle

Im alpenländischen Stil. Mit holzschindelgedecktem Dach und beweglicher Eingangstür. Eine funktionsfähige Glocke befindet sich im Glockenturm.

Mountain chapel · Chapelle de montagne · Bergkapel

GB In alpine style. With shingle-covered roof and movable entrance door. An operational bell is located in the bell tower.

F Style alpin. Avec toit couvert de bardeaux et porte d'entrée mobile. Dans la tour se trouve une cloche capable de fonctionner.

NL In de stijl uit het Alpenland. Met pannendak en beweegbare toegangsdeur. In de klokkentoren bevindt zich een functionele klok.



331080 448 x 360 x 252 mm · 17.6 x 14.2 x 9.9 inch

Scheune

Durchfahrtsscheune mit hohem Steinsockel als Lagerraum für Heu, Stroh und Getreide. Die beiden gegenüberliegenden Flügeltore und die seitlichen Schiebefenster sind beweglich. Zahlreiches Zubehör liegt bei.

Barn · Grange · Schuur

GB Through-traffic barn with high stone plinth to be used as storeroom for hay, straw and cereals. Both opposite double-wing doors and the sliding side windows are movable. Includes a lot of accessories.

F Grange permettant le passage de véhicules, à haut socle en pierre, servant d'entrepôt pour le foin, la paille et les céréales. Les deux portails opposés à doubles battants et les fenêtres latérales coulissantes sont mobiles. Nombreux accessoires joints.

NL Grote schuur met stenen fundament. Dient als opslag voor hooi, stro en graan. Die beiden tegenoverliggende deuren kunnen worden geopend. Dat geldt ook voor de schuiframen. Veel details zijn apart bijgevoegd.



331715 304 x 304 x 240 mm · 12.0 x 12.0 x 9.4 inch

Alte Försterhütte

Mit einem kleinen Anbau, beweglichen Türen und passend zum Thema ausgewähltem Zubehör: Holzstapel, Hackstock, Säge und sitzender Großvater.

Old forest ranger cabin · Vieux pavillon de garde-chasse · Boswachterwoning

GB With a small addition, movable doors and matching accessories: wood pile, chopping block, saw and grandfather sitting on a bench.

F Avec petit appendis, portes mobiles et accessoires sélectionnés adaptés au sujet: bois scié, billot, scie et grand-père assis.

NL Met een kleine schuur, beweegbare deuren en bijpassende, sfeerbepalende accessoires: hakblok, houtblokken, zaag en zittende opa.



331722 375 x 320 x 165 mm · 14.8 x 12.6 x 6.5 inch

Blockhütte

in wuchtiger Holzbauweise,
mit Schindeldach und Zubehör-
teilen.

Log hut · Cabane der rondins · Blokhut

GB Sturdy timber construction with shingle roof and accessories.

F de construction en bois massive, avec toit de bardeaux et accessoires.

NL in degelijke houten uitvoering, met pannen dak en accessoires.



331051 235 x 225 x 250 mm · 9.3 x 8.9 x 9.8 inch

Pavillon

Freistehender Achteck-Pavillon als Bühne für überraschende Inszenierungen. Über der Pfostenkonstruktion mit Sockelfundament bildet ein Spitzdach mit Wetterpfeil auf dem First den oberen Abschluss. Wer auf den Sitzbänken im Schatten Platz nehmen möchte, ist von Brüstungen mit Blumenkästen und Ranggittern umgeben.

Pavilion · Pavillon · Paviljoen

GB Detached octagonal pavilion to serve as a stage for surprising sketches. That structure featuring posts and a plinth foundation is topped with a pointed roof and a weather vane in the shape of an arrow on the ridge. Anybody wanting to take a seat on the benches in the shade is surrounded by parapets with flower boxes and trellis.

F Pavillon octogonal isolé servant d'estrade pour des mises en scène surprises. Cette construction à poteaux et fondation à socle est couronnée d'un toit pointu à flèche-girouette sur le faite. Qui désire pendre place à l'ombre sur les bancs sera entouré de parapets à jardinières et treillis pour plantes grimpantes.

NL Achthoekig paviljoen als decor voor verrassende details. Boven de stijlconstructie met sokkel bevindt zich een punt dak waarop een weerpijl bevindt. Wie op de banken in de schaduw plaats neemt, is omgeven door balustrades met bloembakken.



331033 135 x 60 x 210 mm · 5.3 x 2.4 x 8.3 inch

Wegkreuz

Holzkruzifix auf viereckigem Steinsockel für die kleine Andacht am Wegesrand. Geschützt vor Witterungseinflüssen durch ein Schindel-Dach mit geschnitzten Giebelbalken.

Calvary · Calvaire · Kruis

GB Wooden crucifix on a square stone pedestal for a quiet prayer on the side of the path. Protected against weathering through a shingle roof with carved gable beams.

F Crucifix en bois sur socle en pierre carré pour un moment de recueillement au bord du chemin. Protégé des intempéries par un toit de bardeaux à poutres de pignon sculptées.

NL Houten kruis op een vierkante, stenen sokkel dat de aandacht trekt langs een weg. Het afdakje zorgt voor enige beschutting tegen de weersinvloeden.



331723 238 x 170 x 135 mm · 16.5 x 9.8 x 18.1 inch

Hühnerstall

Frische Eier! Der Hühnerstall in Holzbauweise mit Wellblechdach bietet ausreichend Schutz für das Gefieder. Über die am Stall befindliche Hühnerleiter können die Tiere bequem das Freie erreichen und haben genügend Auslauf. Die Tür ist beweglich. Der Holzstoß liegt dem Bausatz bei.

Hen house · Poulailier · Kippenhok

GB Fresh eggs! The wooden construction coop with corrugated sheet roof offers plenty of protection for the birds. Using the building's chicken ladder the animals can easily go outside where they have plenty of range. Moving door. The wood stack is included in the kit.

F Oeufs frais ! Le poulailler en bois avec toit de tôle offre suffisamment de protection du plumage. Les animaux peuvent facilement atteindre l'air libre par l'échelle se trouvant dans le poulailler et avoir suffisamment d'assise. La porte est mobile. La pile de bois est fournie avec l'ensemble.

NL Verse eieren! De kippenstal in houten bouwwijze met een dak van golfplaten biedt voldoende bescherming voor de pluimdieren. Via de aan de stal bevestigde kippenladder kunnen de dieren makkelijk naar buiten lopen en hebben voldoende uitloop. De deur is beweeglijk. De houtstapel wordt meegeleverd met het bouwset.

Limitierte Wiederauflage! · Limited re-edition! · Ré-édition limitée ! · Gelimiteerde herproductie!

*Month of delivery · Disponible à partir du mois · Leverbaar vanaf maand



Fahrzeugmodelle · Vehicle Models · Modèles de Voitures · Voertuigmodellen

Eine Besonderheit des POLA G Programms: die fein detaillierten Fahrzeuge.

GB A highlight of the POLA G line: the precisely detailed vehicles.

F Une spécialité du programme POLA G: des véhicules à détails finement modelés.

NL Specials uit het POLA G programma: de fijn gedetailleerde voertuigen.



331865

Opel Blitz mit Plane

Klassischer Oldtimer! Detailliertes Modell eines blauen Opel-Blitz mit Pritschenaufbau und Plane. Die Türen des Führerhauses sind beweglich und lassen sich öffnen.

Opel Blitz with tarpaulin · Opel Blitz avec bâche · Opel Blitz met zeil

GB Classic old timer! Detailed model of a blue Opel Blitz with platform body and tarpaulin. The cab doors move and open.

F Oldtimer classique ! Modèle détaillé d'un éclair bleu d'Opel avec plateau et bâche. Les portes de la cabine du conducteur sont mobiles et peuvent être ouvertes.

NL Klassieke oldtimers! Gedetailleerd model van een blauwe Opel Blitz met open laadvloer en zeil. De deuren van bestuurscabine zijn beweeglijk en kunnen worden geopend.

Limitierte Wiederauflage!
Limited re-edition!
Ré-édition limitée !
Gelimiteerde herproductie!



331866

Opel Blitz Viehtransporter

Rarität für Automobil-Fans! Originalgetreues Modell des Opel-Blitz mit Viehverschlag-Aufbau. Die Türen des grünen Führerhauses und die Heckklappe sind beweglich und lassen sich öffnen.

Opel Blitz cattle carrier · Opel Blitz bétailière · Opel Blitz dierentransporter

GB A rare piece for car fans! True to original model of the Opel Blitz with animal planking. The doors of the green cab and the boot lid move and open.

F Une rareté pour des fans d'automobile ! Modèle fidèle à l'original de l'éclair d'Opel avec enclos. Les portes de la cabine du conducteur verte et le hayon arrière sont mobiles et peuvent être ouverts.

NL Rariteit voor autofans! Origineel model van de Opel Blitz met dierentransport-opbouw. De deuren van de groene bestuurscabine en de achterklep zijn beweeglijk en kunnen worden geopend.

Limitierte Wiederauflage!
Limited re-edition!
Ré-édition limitée !
Gelimiteerde herproductie!



Anlagenbau · Model Layout Construction · Construction d'installations · Installatiebouw

Es sind die kleinen Dinge, die das Gesamtbild abrunden, ausschmücken und perfektionieren.

GB The small things are what count in embellishing and completing the whole picture to make it perfect.

F Ce sont de petites choses qui parfument l'image générale, la décorent et la perfectionnent.

NL Het zijn de details die het totaalbeeld afronden, aankleden en vervolmaken.

VERARBEITUNGSHINWEIS

- 1 Zunächst werden die beigelegten Natursteinmatten in die gewünschte Form geschnitten.
- 2 Dann werden die einzelnen Teile mit dem Neoprenkleber angebracht.
- 3 Jetzt kann das Kunstwerk mit dem Oberflächen-siegel fixiert werden.
- 4 Abschließend kann die Oberfläche mit der im Set enthaltenen Imprägnierung für den Außeneinsatz versiegelt werden.

MANUFACTURING INSTRUCTION

- 1 First, the enclosed natural stone mats are cut into the desired shape.
- 2 Then the individual parts are fixed with the neoprene glue.
- 3 The artwork can now be fixated with the surface seal.
- 4 Afterwards, the surface can be treated with the impregnation delivered with the set for outdoor use.



170900

Naturstein Komplett-Set für Außen

Das Komplett-Set zur Gestaltung von Natursteinmauern für den Außenbereich. Das Set beinhaltet alles was Sie für die Verkleidung einer Brücke, Wand oder eines Viadukts brauchen.

Natural stone, Complete set for outdoors · Pierre naturelle, Set complet pour l'extérieur · Natuursteen, Compleet set voor buiten

GB The complete set for creating natural stonewalls for outdoors. The set contains everything that you need to cover bridges, walls or viaducts.

F Le kit complet pour la conception de murs en pierre naturelle pour l'extérieur. Le kit contient tout ce dont vous avez besoin pour le revêtement d'un pont, d'un mur ou d'un viaduc.

NL De complete set voor het maken van natuursteenmuren. Ook voor buiten. De set bevat alle onderdelen die voor het bekleden van een brug, wand of viaduct nodig zijn.



*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



170901 220 g

Naturstein, Spezialkleber für Außen

Spezialkleber für die wetter- und wasserfeste Anbringung der Natursteinprodukte im Außenbereich. Haftet auf nahezu allen Untergründen.

Natural stone, Special glue for outdoor usage · Pierre naturelle, Colle spéciale pour l'extérieur · Natuursteen, Lijm

GB Special glue for weatherproof and waterproof fixation of natural stone products outdoors. Sticks onto almost all surfaces.

F Colle spéciale pour l'installation résistante aux intempéries et imperméable à l'extérieur. Colle sur presque toutes les surfaces.

NL Speciale buitenlijm voor het weer- en waterbestendig lijmen van natuursteenproducten. Hecht op vrijwel alle ondergronden.



170902 100 g

Naturstein, Oberflächenversiegelung

Ergiebige Versiegelung zur Fixierung der FALLER Steinmatten (Art. 170904, Art. 170905) und zur Nachbearbeitung von Kanten und Übergängen.

Natural stone, Surface sealing · Pierre naturelle, Surface traitée · Natuursteen, Oppervlakte-beschermlaag

GB High-yielding seal for fixating the natural stone products and for after-treatment of edges and transitions.

F Mastic pour fixer les produits en pierre et pour la finition des bords et des transitions.

NL Afdekking voor de bevestiging van natuursteenproducten en nabewerking van kanten en overgangen. In vochtige toestand kunnen die nog worden bewerkt.



170903 100 g

Naturstein, Imprägnierung

Mit Hilfe der Imprägnierung werden alle Natursteinprodukte wetterfest und für den Außenbereich einsetzbar.

Natural stone, Impregnation · Pierre naturelle, Imprégnation · Natuursteen, Impregnatie

GB With the assistance of the impregnation all natural stone products become weatherproof for the use in outdoors.

F Avec l'aide de l'imprégnation, tous les produits en pierre naturelle seront résistants aux intempéries et appropriés pour une utilisation à l'extérieur.

NL Met een impregneermiddel worden alle natuursteenproducten weerbestendig gemaakt en zijn ze geschikt om buiten te gebruiken.



170909 350 g

Naturstein, Bruchsteine

Bereits fertig imprägnierte und zugeschnittene Bruchsteine zur Gestaltung von Natursteinmauern im Innen- und Außenbereich.

Natural stone, Quarried stone · Pierre naturelle, Pierrailles · Natuursteen, Steenbrokken

GB Preimpregnated and tailored quarry stones for creating natural stonewalls.

F Pierres brutes de carrière déjà imprégnées et adaptées pour la décoration avec des murs en pierre naturelle.

NL Reeds kant-en-klaar geïmpregneerde steenbrokken voor het creëren van natuursteen muren.

Naturstein Steinmatten

Biegsame Natursteinmatten auf robustem Träger zur individuellen Gestaltung von z.B. Viaduktbögen oder Tunnelportalen im Innen- und Außenbereich.

Natural stone, Stone mats · Pierre naturelle, Tapis de pierres gris · Natuursteen, Steenmaten grijs

GB Flexible natural stone mats on a robust carrier net for individual designing e.g. viaduct arches or tunnel portals.

F Les tapis de pierre flexibles sur une maille robuste pour une décoration individuelle, comme par exemple pour les arcs de viaducs ou de tunnels.

NL Buigzame, stevige natuursteenmatten voor het maken van bijvoorbeeld viaductbogen of tunnelportalen.



170904 210 x 148 mm · 8.3 x 5.8 inch



170905 210 x 148 mm · 8.3 x 5.8 inch

Naturstein, Steinmatte grau

Natural stone, Stone mat grey · Pierre naturelle, Tapis de pierres gris · Natuursteen, Steenmat grijs



170906 210 x 148 mm · 8.3 x 5.8 inch

Naturstein, Steinmatte ocker

Natural stone, Stone mat ochre · Pierre naturelle, Tapis de pierres ocre · Natuursteen, Steenmat Oker



170907 210 x 148 mm · 8.3 x 5.8 inch

Naturstein, Steinmatte dunkelweiß

Natural stone, Stone mat dark white · Pierre naturelle, Tapis de pierres blanc foncé · Natuursteen, Steenmat donkerwit

Naturstein, Steinmatte dunkelgelb

Natural stone, Stone mat dark yellow · Pierre naturelle, Tapis de pierres jaune foncé · Natuursteen, Steenmat donkergeel

*Available as long as in stock · Dans la limite des stocks disponibles · Leverbaar zolang de voorraad strekt



331060 1437 x 245 x 457 mm · 56.8 x 9.7 x 18.0 inch

Stahlträgerbrücke

Wetterfestes Modell einer Stahlträgerbrücke mit zwei Brückenköpfen, seitlichen Stahlträgerteilen und Laufste-gen am Gleisbett. Mehrfach hintereinander baubar.

Steel girder bridge · Ponts avec traverses en acier · Brug met stalen dragers

GB Weather-proof model with steel girder bridge with two bridgeheads, side steel girder parts and walkways on the track bed. Can be multiply installed behind each other.

F Modèle réduit résistant aux intempéries d'un pont aux traverses en acier avec deux têtes de pont, des pièces latérales des traverses en acier et des marches sur les quais. Peuvent être élargis plusieurs fois entre eux.

NL Weerbestendig model van een brug met stalen dragers en twee bruggenhoofden, zijdelingse stalen dragers en loopplanken langs de rails. Kan meervoudig achter elkaar worden gebouwd.



330593 50 g

POLA G Cement

Dünnflüssiger Spezialkleber, speziell für POLA G Kunststoff entwickelt und damit für alle POLA G Modelle verwendbar. Mit der beiliegenden Feinstrichspitze ideal zu dosieren.

POLA G Cement · Ciment POLA G · POLA-G Lijm

GB Thin liquid glue, developed especially for POLA G plastic and, therefore, usable for all POLA G models. Easy dosage with enclosed fine line tip.

F Colle spéciale fluide, développée spécialement pour la matière synthétique POLA G et du fait utilisable pour tous les modèles POLA G. Avec la pointe fine jointe, elle peut être facilement dosée.

NL Dun vloeierende lijm, speciaal ontwikkeld voor POLA G kunststof en daarom bijzonder geschikt voor alle POLA G bouwmodellen. De tube is voorzien van een handige doseerstift.

**Height: 12.4 inch**



331024 Höhe: 315 mm

10 Strommasten

Set mit 6 Schwach- und 4 Starkstrommasten sowie Kabel.

10 Power pole · 10 Lot de pylônes · 10 Stroommasten

GB Set with 6 low and 4 high voltage poles as well as cables.

F Lot avec 6 pylônes pour faible intensité et 4 pylônes pour courant fort ainsi que es câbles.

NL Set met 6 zwakstroom- en 4 sterkstroommasten incl. draad.

3 Wandlampen

Für Straßen- und Bahnbeleuchtung (16 V, Wechselspannung).

3 Wall lamps · 3 Lampes de mur · 3 Muurlantaarnen

GB For street and train platform lighting (16 V, AC voltage).

F Pour éclairage de rues et de chemins de fer (16 V, tension alternative).

NL Voor straat- en spoorverlichting (16 V, wisselspanning).

**Height: 12.4 inch**



330970 Höhe: 315 mm

Holzmastlampe

Für Straßen- und Bahnbeleuchtung (16 V, Wechselspannung).

Wooden pole lamp · Lampadaire sur mât en bois · Houten mastlantaarn

GB For street and train platform lighting (16 V, AC voltage).

F Pour éclairage de rues et de chemins de fer (16 V, tension alternative).

NL Voor straat- en spoorverlichting (16 V, wisselspanning).

**Height: 15.6 inch**



330971 Höhe: 400 mm

Gittermastlampe

Zur Beleuchtung von Bahnanlagen (16 V, Wechselspannung).

Lattice pole lamp · Lampadaire sur pylônes treillis · Metalen mastlantaarnen

GB For lighting of railway systems (16 V, AC voltage).

F Pour éclairage d'installations ferroviaires (16 V, tension alternative).

NL Voor het verlichten van spoorelementen (16 V, wisselspanning).





330972



331745

Bahnhofs-Zubehör

Ergänzungs-Set! Rund um den Bahnhof, bestehend aus: Parkbänken, Bahnhofsuhr, An- und Abfahrtstafel, Fahrkartenautomat, Telefonzelle und Postaccessoires.

Train Station Accessory · Accessoires de gare · Station toebehoren

GB Additional set containing the following station accessories: park benches, station clock, arrival and departure board, ticket machine, phone booth and postal accessories.

F Coffret de complément ! Autour de la gare, composé de : bancs de parc, horloge de gare, tableau indicateur des départs et arrivées, distributeur de billets, cabine téléphonique et accessoires du service des postes.

NL Uitbreidingsset! Rond het station, bestaande uit: parkbanken, stationsklok, informatieborden, ticketautomaat, telefooncel en postaccessoires.



330973

Bahnhofsuhr, beleuchtet

Fertigmodell einer Bahnhofsuhr, Ziffernblattdurchmesser 23 mm. 16 V, Wechselspannung.

Illuminated station clock · Horloge du gare, illuminé · Stationsklok, verlicht

GB Ready-made model of a typical station clock, face diameter 0.9 inch. 16 V, AC voltage.

F Modèle d'un horloge typique des gares, dia. 23 mm. 16 V, tension alternative.

NL Kant-en-klaar model van een stationsklok, wijzerplaatdoorsnede 23 mm. 16 V, wisselspanning.

Telefonzelle

Beleuchtete Telefonzelle (16 V, Wechselspannung) mit Türe zum Öffnen sowie Münzfernsprecher und Telefonbuchablage.

Telephone booth · Cabine téléphonique · Telefooncel

GB Illuminated telephone booth (16 V, AC voltage) with movable door, coin telephone and telephone directory deposit shelf.

F Cabine téléphonique éclairée (16 V, tension alternative) avec porte ouvrante ainsi que taxiphone et support d'annuaires.

NL Verlichte telefooncel (16 V, wisselspanning) met een deuren die open kan en munttelefoon en telefoonboekenstandaard.



330952



331792 238 x 159 x 10 mm (4 x)

4 Bodenplatten »Beton«

In Kunststoff.

4 »Concrete« Base Plates ·
4 Dalles »Béton« · 4 Grondplaten »Beton«

GB Made of plastic.

F En plastique.

NL Van kunststof.



331793 238 x 159 x 10 mm (4 x)

4 Bodenplatten »Holz«

In Kunststoff.

4 »Wooden« Base Plates ·
4 Dalles »Bois« · 4 Grondplaten »Hout«

GB Made of plastic.

F En plastique.

NL Van kunststof.



331794 238 x 159 x 10 mm (4 x)

4 Bodenplatten »Fliesen«

In Kunststoff.

4 »Tiles« Base Plates · 4 Dalles
»Carrelage« · 4 Grondplaten »Plavuizen«

GB Made of plastic.

F En plastique.

NL Van kunststof.



331765

Biergarten-Set

Besteht aus 4 Biertischen und 8 Bänken, Theke, 3 Sonnenschirmen und mehreren Klappstühlen sowie Bierkästen, Fässern und Zapfhahn.

Beer garden set · Estaminet de plein-air en set · Biergarten set

GB Complete with 4 beer tables and 8 benches, counter, 3 umbrellas and several folding chairs as well as beer cases, barrels and tap.

F Comprenant 4 tables et 8 bancs, comptoir, 3 parasols et plusieurs chaises pliantes ainsi que des caisses de bière, des tonneaux et un robinet de prise.

NL Bestand uit 4 biertafels en 8 banken, praattafel, 3 parasols en meerdere klapstoeltjes evenals bierkratjes, vaten en biertap.



331734

8 Sitzbänke

8 Benches

8 Bancs

8 Zitbanken



331739

Rastplatz

Der ideale Ruheplatz für Wanderer. Tische, Bänke und Hocker in rustikaler Holzausführung.

Resting place · Aire de repos · Rustplaats

GB The ideal place of rest for hikers; with tables, benches and stools of country-style timber construction.

F L'aire de repos idéale pour les randonneurs. Tables, bancs et tabourets en bois de style rustique.

NL De ideale uitrustplek voor wandelaars. Tafels, banken en zittingen in robuuste houten uitvoering.



330979

6 Bänke

6 Benches

6 Bancs

6 Banken



331756

2 Fahrradständer

Mit Wellblechdach und
Fahrrädern in verschiedenen
Farben.

2 Bicycle stands · 2 Râteliers pour vélos · 2 Fietsenstallingen

GB With corrugated sheet roof and bicycles of different colour.

F Avec toit en tôle ondulée et des bicyclettes de différentes couleurs.

NL Met golfplaten dak en fietsen in verschillende kleuren.



331755

6 Fahrräder in 5 verschiedenen Farben

6 Bicycles
in 5 different colours

6 Bicyclettes
en 5 couleurs différentes

6 Fietsen
in 5 verschillende kleuren



331728

Mülleimer-Set

12 Mülltonnen in verschiedenen Farben.

Refuse bin set · Assortiment de poubelles · Vuilnisemmer set

GB 12 refuse bins in various colours.

F 12 grosses poubelles de différentes couleurs.

NL 12 vuilnisemmers in verschillende kleuren.



333205

2 Mülltonnen, grau

2 Refuse bins, grey · 2 Containers à déchets, gris ·
2 Vuilnisbakken, grijs



333206

2 Mülltonnen, blau

2 Refuse bins, blue · 2 Containers à déchets, bleu ·
2 Vuilnisbakken, blauw



331045

Set Ladegut

Viele verschiedene Ladegüter in einem Set:

4 Bier- und 3 Holzfässer,
3 große und 1 kleine Milch-
kanne, 3 kleine und 3 große
Ölfässer, 2 Holzkisten und
5 Mehrwegpaletten.

Freight set · Set de biens de chargement · Laden en lossen

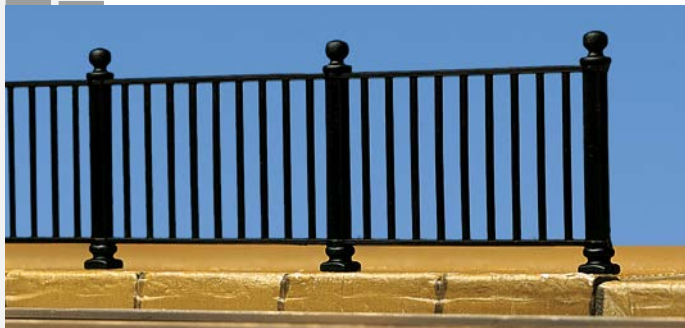
GB Various cargoes in one single set: 4 beer barrels and 3 wooden casks, 3 large and 1 small milk churns, 3 small and 3 large oil barrels, 2 wooden crates and 5 multiple-entry pallets.

F Diverses cargaisons dans un seul coffret: 4 fûts de bière et 3 fûts en bois, 3 gros et 1 petit bidons de lait, 3 petits et 3 gros barils d'huile, 2 caisses en bois et 5 palettes à prises multiples.

NL Verschillend laadgoed, bestaande uit: 4 bier- en 3 houten vaten, 3 grote en 1 kleine melkbussen, 3 kleine en 3 grote olievaten, 2 houten kisten en 5 pallets.



Total length: 63.0 inch



330953

Gesamtlänge: 1600 mm

Eisenzaun

8 Einzelzäune mit Stützpfeosten.

Iron railing · Clôture métallique · Ijzeren hekken

GB 8 sections with support posts.

F 8 parties individuelles avec piliers de soutien.

NL 8 hekdelen met steunpalen.



Total length: 63.0 inch



330954

Gesamtlänge: 1600 mm

Gartenzaun

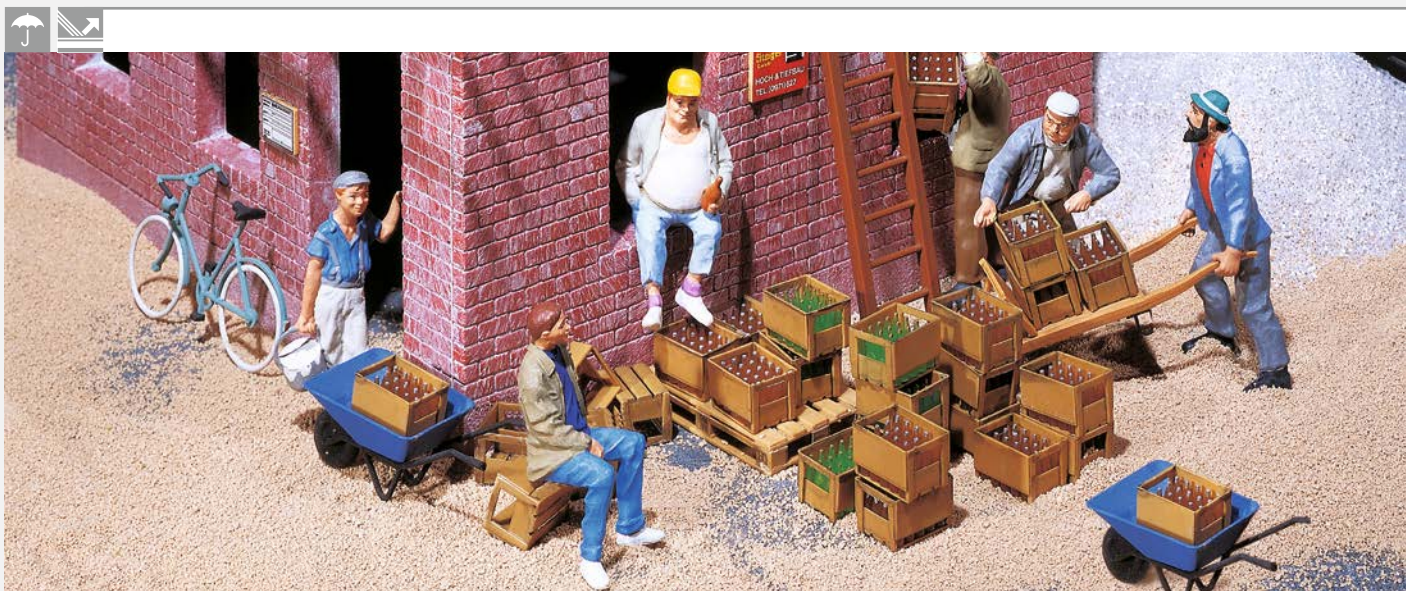
4 Zaunteile mit Tor zum Öffnen.

Garden fence · Clôture de jardin · Tuin hekken

GB 4 fence elements with gate for opening.

F 4 pièces de clôture avec portail à ouvrir.

NL 4 hekdelen met poort om te openen.



331877

Bierkisten und Flaschen

20 Bierkisten, davon 15 Kisten mit Flascheneinsätzen.

Beer crates and bottles · Caisses à bière et bouteilles · Bierkratjes en flessen

GB 20 beer crates, 15 of which have bottle insets.

F 20 caisses à bière, dont 15 caisses avec cases à bouteille.

NL 20 Bierkratjes, waarvan 15 kratjes met vakindeling.



333201

4 Paletten

4 Pallets · 4 Palettes · 4 Pallets



333202

4 Bierfässer

4 Beer barrels · 4 Tonneaux de bière · 4 Biervaten



333204

2 Fahrräder

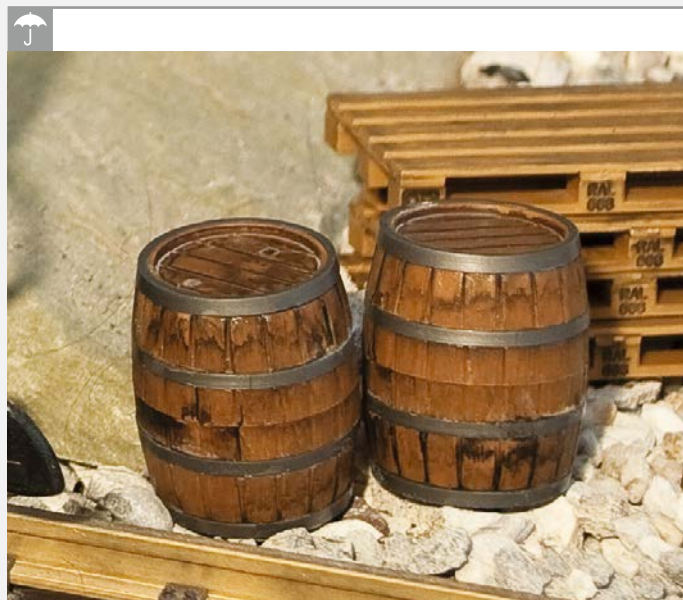
2 Bicycles · 2 Vélos · 2 Fietsen



333203

2 Ölfässer + Ölkanne

2 Oil drums + Oil can · 2 Tonneaux d'huile + Burette d'huile ·
2 Olievaten + Oliekannen



333211

2 Holzfässer

2 Wooden barrels · 2 Tonneaux en bois · 2 Houten vaten

Kisten und Gepäckstücke

Crates and pieces of luggage

Caisses et bagages

Kratten en bagage



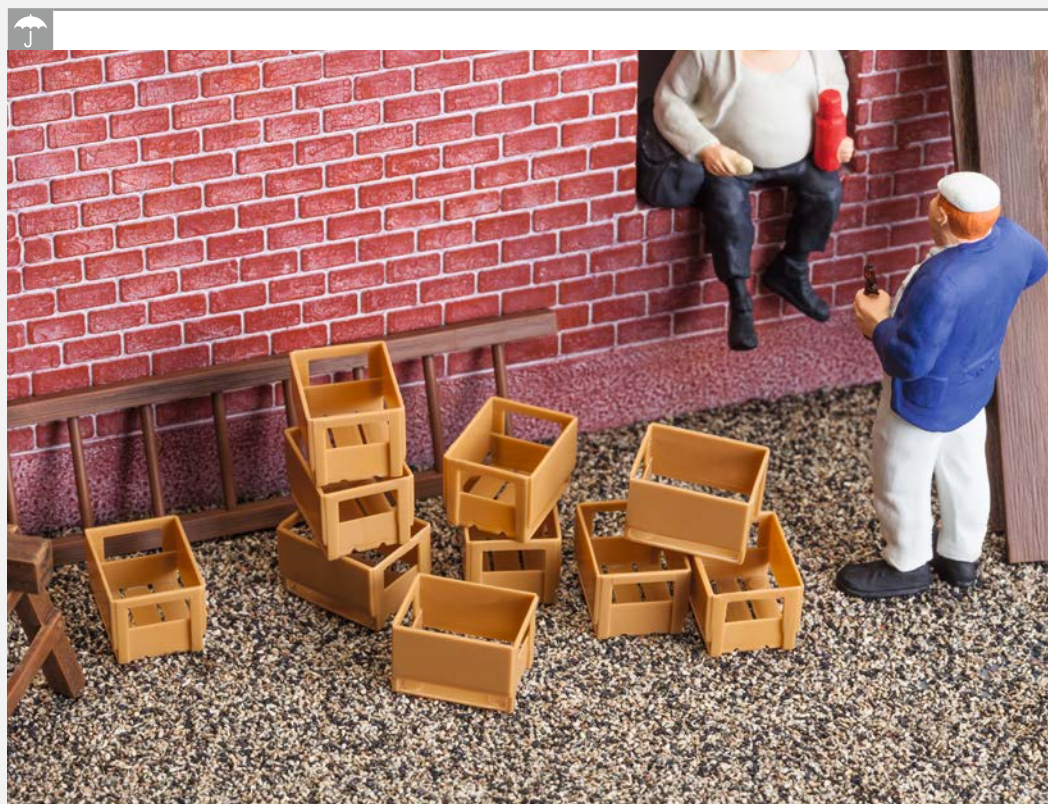
333207

10 Kisten, leer

10 Crates, empty

10 Caisses, vide

10 Kratten, leeg



333208



333209

1 Hasenstall

1 Rabbit hutch · 1 Clapier · 1 Konijnenhok



333210

1 Hundehütte

1 Doghouse · 1 Niche · 1 Hondenhok



333212

Pumpbrunnen mit Wassertrog

Well with hand pump
and trough

Puits à pompe avec abreuvoir

Waterpomp met trog



333213

Holzstapel, Werkzeug

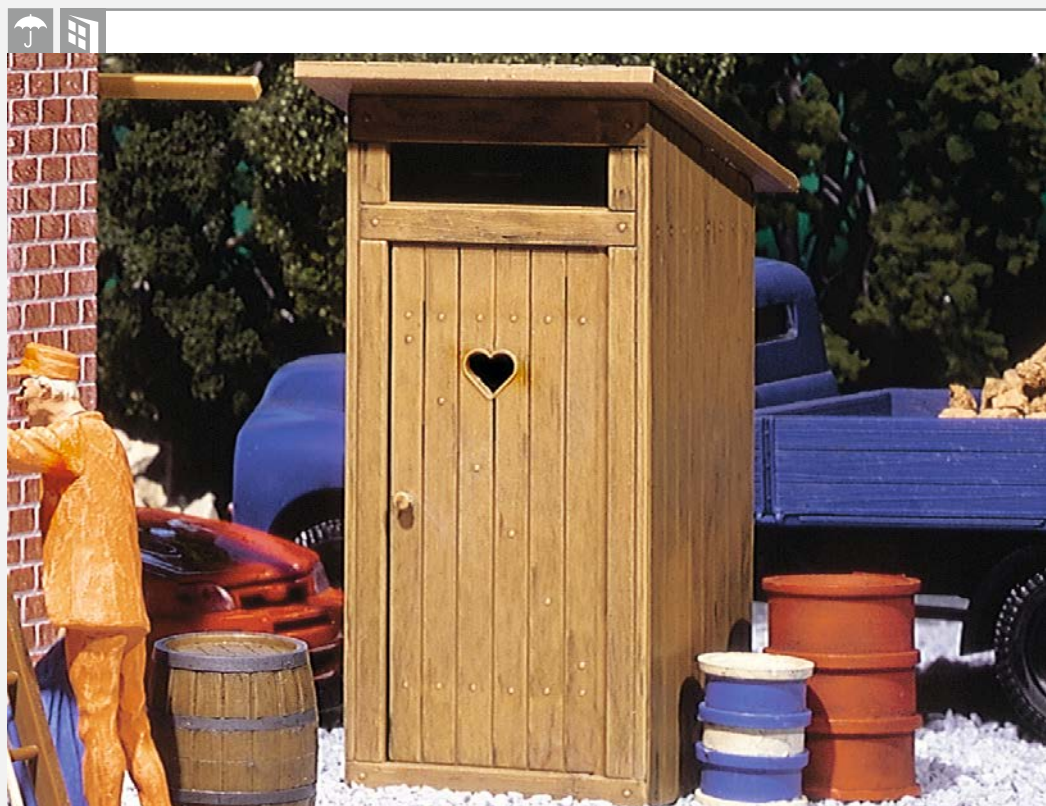
Pile of wood, tools · Pile de bûches, outil ·
Houten stapel, gereedschap



333214

10 Blumenkästen

10 Flower boxes · 10 Jardinières · 10 Bloembakken



333215

1 Klohäuschen

1 Outhouse

1 Cabanon de toilettes

1 WC-huisje



Briefkasten mit Standsäule

Letterbox with post · Boîte aux lettres avec colonne sur pied · Brievenbus met voet



Wasserhydranten

Water hydrants · Bouches d'incendie · Brandkraan



Standuhr

Grandfather clock · Horloge · Klok



Wanduhr

Wall clock · Horloge murale · Klok



Miniaturfiguren · Miniature Figures · Figurines Miniatures · Miniatuurfiguren

Ein umfangreiches Figurenprogramm
bringt Leben in die Szenerie.

GB A great variety of figures enliven
the scenery.

F Une grande gamme des
figurines.

NL Een grote sortiment van figuren.



3 Schweine

3 Pigs · 3 Porcs · 3 Varkens

5 Hühner und 2 Gänse

5 Chickens and 2 Geese · 5 Poules et 2 Oies · 5 Kippen en 2 Gansjes



6 sitzende Personen II

6 sitting Persons II · 6 Personnes assises II · 6 zittende Personen II

6 sitzende Personen

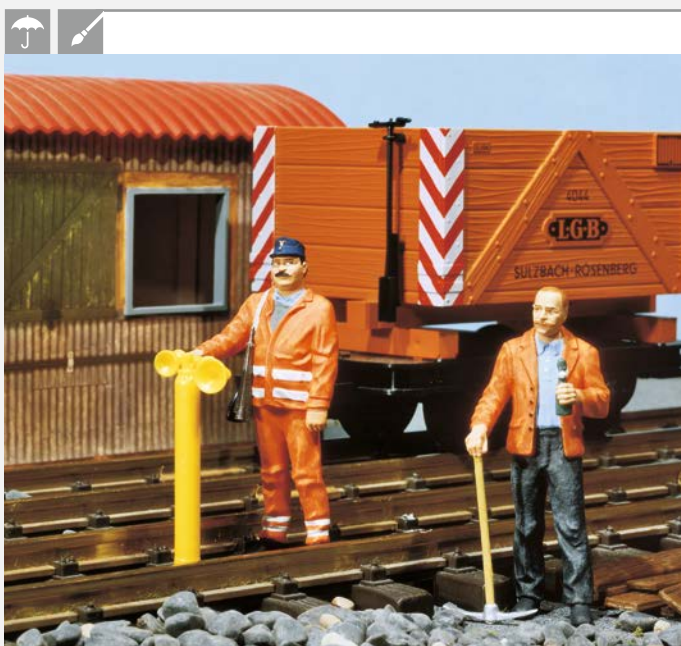
6 sitting Persons · 6 Personnes assises · 6 zittende Personen



331832

6 sitzende Passanten

6 sitting Passers-by · 6 Passant assis · 6 zittende Passanten



331834

2 Gleisbauarbeiter

2 Track layers · 2 Poseurs de voie · 2 Spoorwegaarbeiders



331835

Stellwerkpersonal (2 Stück)

Signal tower staff (2 pieces) · Personnel de poste d'aiguillage (2 pièces) · Seinhuys personeel (2 stuks)



331837

6 sitzende Waggon-Reisende I

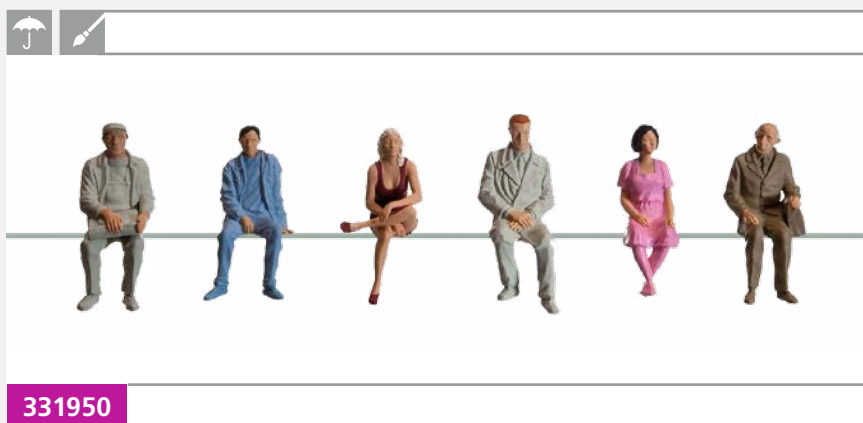
6 sitting Coach Travellers I · 6 Voyageurs assis pour wagon I ·
6 zittende Wagon-Reizigers I



331838

6 sitzende Waggon-Reisende II

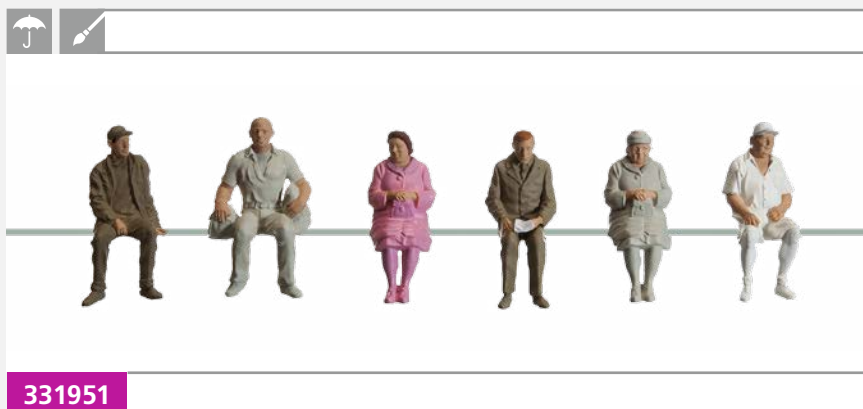
6 sitting Coach Travellers II · 6 Voyageurs assis pour wagon II ·
6 zittende Wagon-Reizigers II



331950

6 sitzende Waggon-Reisende III

6 sitting Coach Travellers III
6 Voyageurs assis pour wagon III
6 zittende Wagon-Reizigers III



331951

6 sitzende Waggon-Reisende IV

6 sitting Coach Travellers IV
6 Voyageurs assis pour wagon IV
6 zittende Wagon-Reizigers IV



Teile-Programm · Parts Selection · Programme de Pièces · Onderdelen-Programma

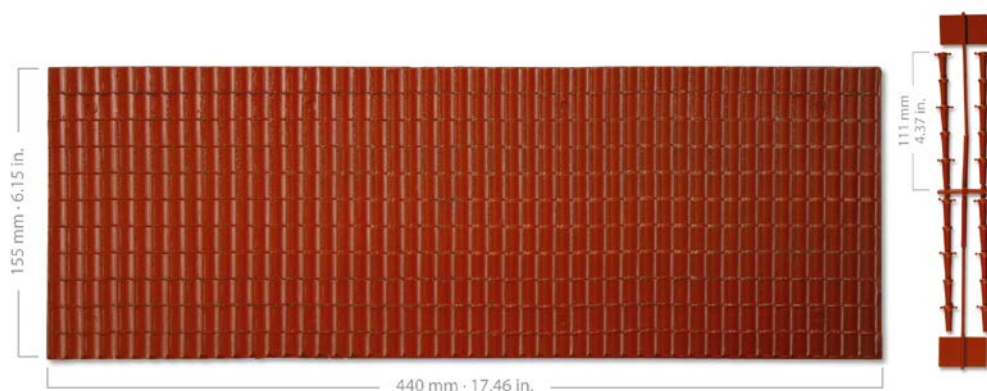
Sie wollen individuell bauen. Dann ist das Teile-Programm das Richtige.

GB You want to build individually. Then the parts selection fits the bill.

F Vous souhaitez construire de manière individuelle. Alors le programme de pièces est le bon endroit.

NL U wilt individueel bouwen. Dan is het onderdelen-programma het juiste.





333101



333103

Ziegeldach und Firstziegel

Lackiert, 2 Stück Ziegeldach und 1 Firstziegel. Tiefe: 5 mm

Tiled roof and ridge tile ·
Toit en tuiles et tuile faîtière ·
Pannendak met vorstpannen

GB Painted, 2 pieces of tiled roof,
1 ridge tile. Depth: 0.20 inch

F Peint, 2 pièces toit en tuiles,
1 tuile faîtière. Profondeur: 5 mm

NL Gelakt, 2 dakgedeelten en
1 nokgedeelte. Diepte: 5 mm

Wellblechdach

Lackiert, 2 Stück. Tiefe: 2,3 mm

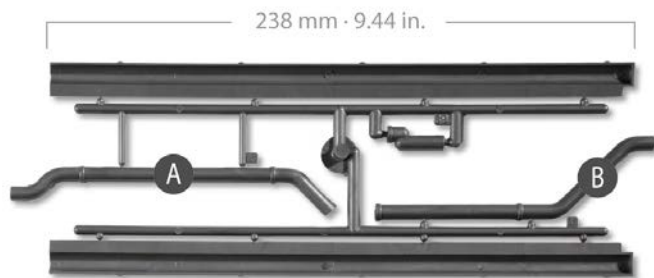
Corrugated iron roof ·
Toit en tôle ondulée ·
Golfplatendak

GB Painted, 2 pieces.
Depth: 0.09 inch

F Peint, 2 pièces.
Profondeur: 2,3 mm

NL Gelakt, 2 stuks. Diepte: 2,3 mm

9.37 inch (2 x) · A: 4.53 inch · B: 5.28 inch



333114 238 mm (2 x) · A: 115 mm · B: 134 mm

Dachrinnen

4 Stück, 4-teilig.

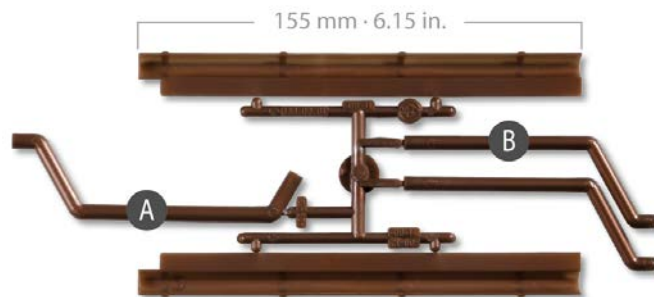
Gutters · Gouttières · Dakgoten

GB 4 pieces, 4 parts each.

F 4 pièces, à 4 éléments chacune.

NL 4 stuks, elk 4 delig.

6.10 inch · A: 4.29 inch · B: 3.77 inch



333115 155 mm · A: 180 mm · B: 95 mm

Dachrinnen

4 Stück, 5-teilig.

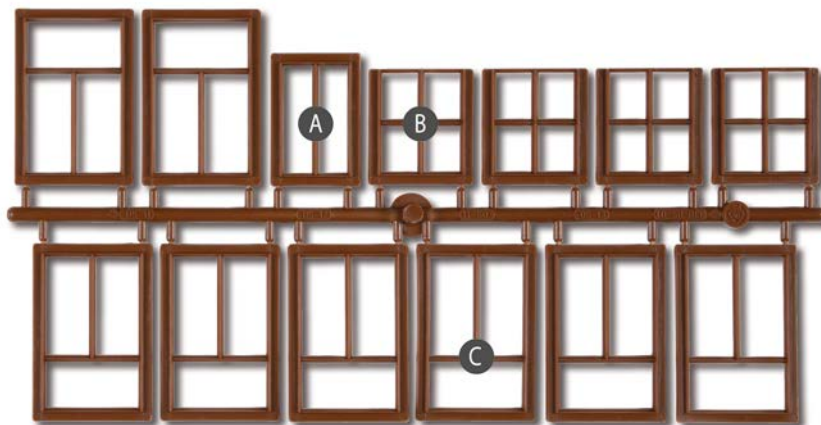
Gutters · Gouttières · Dakgoten

GB 4 pieces, 5 parts each.

F 4 pièces, à 5 éléments chacune.

NL 4 stuks, elk 5 delig.

A: 1.22 x 1.83 inch · B: 1.42 x 1.57 inch · C: 1.61 x 2.40 inch



333109 A: 31 x 46 mm · B: 36 x 40 mm · C: 41 x 61 mm

Fenster, braun

3 Stück, 13-teilig.

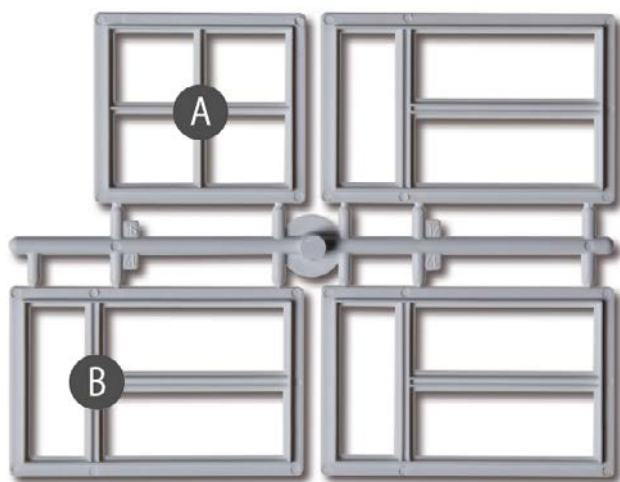
Windows, brown · Fenêtres, brunes · Raam, bruin

GB 3 pieces, 13 parts each.

F 3 pièces, à 13 éléments chacune.

NL 3 stuks, elk 13 delig.

☂ A: 1.81 x 1.97 inch · B: 1.81 x 2.76 inch



333110 A: 46 x 50 mm · B: 46 x 70 mm

Fenster, weiß

4 Stück, 4-teilig.

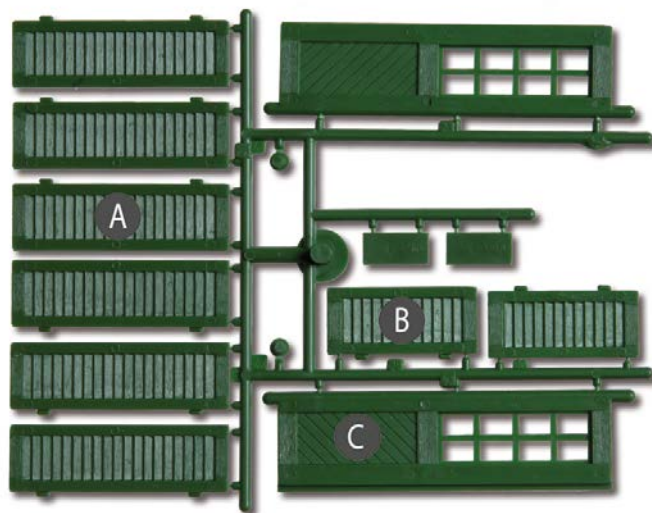
Windows, white · Fenêtres, blanches · Raam, wit

GB 4 pieces, 4 parts each.

F 4 pièces, à 4 éléments chacune.

NL 4 stuks, elk 4 delig.

☂ A: 2.56 x 0.79 inch · B: 1.77 x 0.79 inch · C: 3.94 x 1.22 inch



333112 A: 65 x 20 mm · B: 45 x 20 mm · C: 100 x 31 mm

Fensterläden und Türen, grün

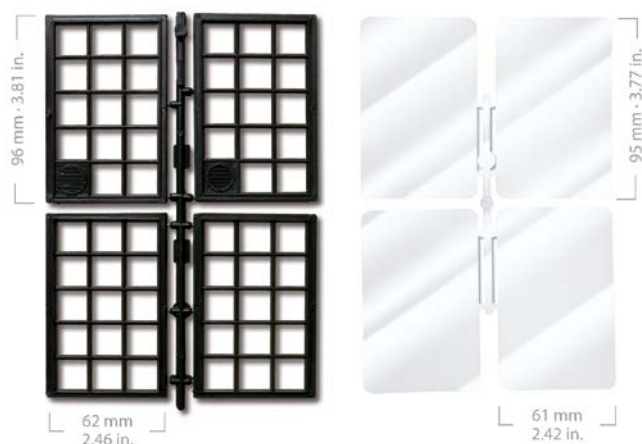
3 Stück, 12-teilig.

Shutters and doors, green · Volets et portes, verts · Raamluiken en deuren, groen

GB 3 pieces, 12 parts each.

F 3 pièces, à 12 éléments chacun.

NL 3 stuks, elk 12 delig.



333117

Fenster und Fensterglas

Je 2 Stück, 4-teilig.

Window and window glass · Fenêtre et verre à vitre · Raam met glas

GB 2 pieces of each, 4 parts each.

F 2 pièces de chaque, à 4 éléments chacune.

NL Elk 2 stuks, 4 delig.

Tore, Glas, Scharniere

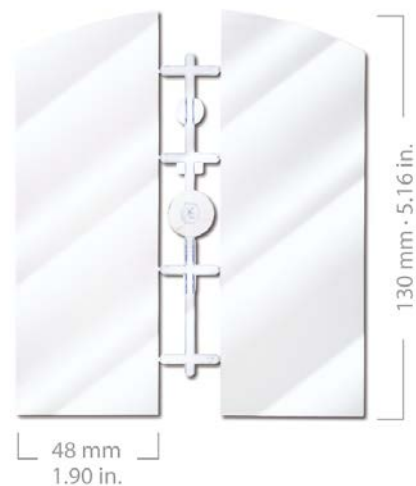
2 Tore, 2 x Fensterglas,
1 Satz Scharniere.

**Doors, Glass, Hinges · Portes,
Verre, Charnières · Deuren,
Glas, Scharnieren**

GB 2 doors, 2 x window glass,
1 set of hinges.

F 2 portes, 2 x verre à vitre,
1 jeu de charnières.

NL 2 deuren met glas,
1 set scharnieren.



333116



Tore

Je 2 Stück.

Gates · Portes · Deuren

GB 2 pieces of each.

F 2 pièces de chaque.

NL Elk 2 stuks.



333118



Fan-tastisch



Auf Facebook und Google+ teilen wir bald täglich Texte, Fotos, Links und Videos zu allen großen und kleinen Themen, die uns bewegen. Erfahren Sie alle Infos und Termine rund um die Gebr. FALLER GmbH und treffen Sie sich mit vielen anderen Modellbaufans. Jeder Beitrag ist dort willkommen.

Neugierig geworden? Dann klicken Sie sich rein unter

www.facebook.com/faller.de und
www.google.com/+faller

FALLER bietet einen ausgesprochen umfangreichen Service rund um das Thema Dioramen- und Modellbahnbau. Und das selbstverständlich auch online rund um die Uhr, 24 Stunden an 7 Tagen in der Woche – mit allen Neuheiten, Hintergrund-Informationen zu den Produkten und exklusiven Tipps. Und schließlich ist die Website der direkte Kanal zu FALLER wie auch zum MIKRO LÄNDER Club. Auch der FALLER-Newsletter kann hier abonniert werden.

WWW.FALLER.DE

FALLER bietet einen ausgesprochen umfangreichen Service rund um das Thema Dioramen- und Modellbahnbau. Und das selbstverständlich auch online rund um die Uhr, 24 Stunden an 7 Tagen in der Woche – mit allen Neuheiten, Hintergrund-Informationen zu den Produkten und exklusiven Tipps. Und schließlich ist die Website der direkte Kanal zu FALLER wie auch zum MIKRO LÄNDER Club. Auch der FALLER-Newsletter kann hier abonniert werden.





Photonachweis:

Titel, U2, U3, S. 3, 19, 30, 45, 68: 3G Media: Claus Dick, Kötze, Kurt Bauer, Peter Waldleitner

S. 1: Anlage Herr Grund, Bilder privat

S. 8, 64: Gutbrod Werbung Stuttgart

S. 43, Teileprogramm: Andreas Lauble, Stuttgart

Für Drinnen und Draußen!

DIE PASSENDEN MODELLE FÜR IHRE IDEEN

Jedes Jahr entwickeln wir für Sie neue Modelle oder modifizieren Bewährtes in neuen Stilvarianten. Unsere Anlagenbauer sprühen dabei genauso vor Ideen wie Sie – denn Ihr Hobby ist unser Anliegen! Auch in diesem Jahr bieten wir Ihnen wieder bis ins Detail durchdachte Themenbausätze mit den passenden Fahrzeugen, Figuren und Ausstattungselementen.

DIE PASSENDEN ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

Sie kommen nicht weiter bei einem kniffligen Problem oder weil Ihnen ein Einzelteil fehlt? Unsere Service-Abteilung freut sich über Ihre Fragen und hat sicher auch die richtigen Antworten für Sie parat. Sie erreichen unsere Experten telefonisch unter +49(0)7723 651-106 oder einfach per E-Mail an kundendienst@faller.de.

DIE PASSENDEN ANREGUNGEN ZU IHREM HOBBY

Unser Internetauftritt bietet Ihnen einen umfangreichen Überblick rund um das Thema Gartenbahn und Modellbau. Große Ansichten und viele Details vermitteln Ihnen eine realistische Vorstellung der Modelle. Eine übersichtliche Zusammenstellung der wichtigsten Produkteigenschaften mit entsprechenden Maßangaben und Downloads der Anleitungen unterstützt Sie aktiv bei der Planung Ihrer Anlage. Und damit Sie Ihr Wunschmodell auch sicher bekommen, finden Sie über die integrierte Händlersuche schnell einen Händler in Ihrer Nähe – das Ganze natürlich 24 Stunden an 7 Tagen in der Woche:

WWW.POLA-G.DE

For indoors and outdoors!

THE RIGHT MODEL FOR YOUR CONCEPT

Every year we develop new models or modify our proven products in new style variations, just for you. Our construction engineers are always bursting with new ideas because your hobby is our business! This year too, we have created themed and detailed construction kits with matching vehicles, figures and decorative elements.

THE CORRECT ANSWER TO ALL OF YOUR QUESTIONS

You're stuck with a niggly problem, or an important piece of equipment is missing? Our service department will be only too happy to assist and is sure to be able to assist you with a helpful answer. You can reach our experts by phone at +49(0)7723 651-106, or simply send a mail to kundendienst@faller.de

THE RIGHT SUGGESTIONS FOR YOUR HOBBY

Our internet website offers you a comprehensive overview of everything that is involved in modelling and garden railways. Large views and lots of detail will give you a realistic idea of the models. You will find clearly laid out collection of the most important product specifications, together with their corresponding product dimensions, as well as downloads of manuals to assist you with the planning of your system. And so that you can find your ideal model, we've organised an integrated dealer search function to put you in touch with a dealer in your area - and this service is of course available 24 hours a day, 7 days a week:



ARTIKELLISTE · ARTICLE LIST · LISTE DES ARTICLES · INHOUDS OPGAVE

Art. Nr.	Bezeichnung	Seite	Art. Nr.	Bezeichnung	Seite	Art. Nr.	Bezeichnung	Seite
170900	Naturstein	46	331020	Burgruine	31	331838	6 sitzende Waggon-Reisende II	67
170901	Naturstein, Spezialkleber für Außen	47	331021	Blumenladen	26	331840	Bergkapelle	36
170902	Naturstein, Oberflächenversiegelung	47	331022	Hofladen	23	331865	Opel Blitz mit Plane	44
170903	Naturstein, Imprägnierung	47	331023	Weinkeller	24	331866	Opel Blitz Viehtransporter	44
170904	Naturstein, Steinmatte grau	48	331024	10 Strommasten	50	331877	Bierkisten und Flaschen	58
170905	Naturstein, Steinmatte ocker	48	331033	Wegkreuz	41	331895	3 Schweine	65
170906	Naturstein, Steinmatte dunkelweiß	48	331045	Set Ladegut	57	331896	5 Hühner und 2 Gänse	65
170907	Naturstein, Steinmatte dunkelgelb	48	331050	Gartenhaus	34	331950	6 sitzende Waggon-Reisende III	67
170909	Naturstein, Bruchsteine	47	331051	Pavillon	40	331951	6 sitzende Waggon-Reisende IV	67
330090	Synchron-Antriebsmotor	29	331060	Stahlträgerbrücke	49	333101	Ziegeldach und Firstziegel	69
330593	POLA G Cement, 50 g	49	331080	Scheune	37	333103	Wellblechdach	69
330899	Bahnhof Guarda	4	331081	Festscheune	27	333109	Fenster, braun	70
330901	Bahnhof Schönweiler	6	331082	Wohnhaus	33	333110	Fenster, weiß	71
330902	Warteraum	7	331701	Große Windmühle	29	333112	Fensterläden und Türen, grün	71
330903	Toilettenhäuschen	7	331706	Wasserturm	9	333114	Dachrinnen	70
330904	Bahnhofsgrundplatten-Set	16	331715	Alte Försterhütte	38	333115	Dachrinnen	70
330908	Überdachter Bahnsteig	15	331722	Blockhütte	39	333116	Tore, Glas, Scharniere	72
330909	Bahnsteigplatten	16	331723	Hühnerstall	42	333117	Fenster und Fensterglas	71
330911	Zweiständiger Loksuppen in Modulbauweise	12	331728	Mülleimer-Set	56	333118	Tore	72
330914	Stellwerk Schönweiler	14	331734	8 Sitzbänke	53	333201	4 Paletten	58
330915	Stellwerk	13	331735	Tankstelle	20	333202	4 Bierfässer	58
330916	Streckenwärtertelefonbude	16	331739	Rastplatz	54	333203	2 Ölfässer + Ölkanne	59
330920	Kleinbekohlungsanlage	17	331745	Bahnhofs-Zubehör	51	333204	2 Fahrräder	59
330922	Wasserturm	10	331750	Ringlokschuppen, 2-ständig	11	333205	2 Mülltonnen, grau	56
330942	BW-Set	18	331751	TorschlieBautomatik	12	333206	2 Mülltonnen, blau	56
330952	Telefonzelle	52	331752	Ringlokschuppen Ergänzungsset	11	333207	Kisten und Gepäckstücke	60
330953	Eisenzaun, 1600 mm	57	331755	6 Fahrräder in 5 verschiedenen Farben	55	333208	10 Kisten, leer	60
330954	Gartenzaun, 1600 mm	57	331756	2 Fahrradständer	55	333209	1 Hasenstall	61
330970	Holzmastlampe	50	331765	Biergarten-Set	53	333210	1 Hundehütte	61
330971	Gittermastlampe	50	331775	Reliefhaus Boutique	25	333211	2 Holzfässer	59
330972	3 Wandlampen	50	331781	Kolonialwaren-Laden	22	333212	Pumpbrunnen mit Wassertrog	61
330973	Bahnhofsuhr, beleuchtet	51	331792	4 Bodenplatten Beton	52	333213	Holzstapel, Werkzeug	62
330979	6 Bänke	54	331793	4 Bodenplatten Holz	52	333214	10 Blumenkästen	62
330980	Bahnhof Oberndorf	5	331794	4 Bodenplatten Fliesen	52	333215	1 Klohäuschen	62
330990	Kirche	35	331825	6 sitzende Personen II	65	333217	Briefkasten mit Standsäule	63
330995	Susis Zeitschriftenkiosk	28	331827	6 sitzende Personen	65	333218	Wasserhydranten	63
331018	Wäscherei Weiß mit Goli	21	331832	6 sitzende Passanten	66	333219	Standuhr	63
331019	Einfamilienhaus	32	331834	2 Gleisbauarbeiter	66	333220	Wanduhr	63
			331835	Stellwerkpersonal (2 Stück)	66			
			331837	6 sitzende Waggon-Reisende I	67		Neuheit 2015	
							Solange Vorrat vorhanden	

Intertuim, Preisänderungen, Liefermöglichkeiten und technische, maßliche sowie farbliche Änderungen sind vorbehalten. Maßangaben und Abbildungen ohne Gewähr. · We reserve the right to modifications, errors, price changes, delivery details, technical specifications, dimensional details and colour changes. No liability assumed for dimensional data and illustrations. · Sous réserve d'erreurs, de changements de prix, de possibilités de livraison et de modifications concernant technique, dimensions et couleurs. Indications de dimensions et illustrations sans engagement. · Vergissingen, prijswijzigingen, levermogelijkheden en technische- maatvoering- alsmede kleurwijzigingen zijn voorbehouden. Vermeldingen van afmetingen en afbeeldingen onder voorbehoud.





FALLER MINIATURWELTEN

Das Ausflugsziel im Schwarzwald für die großen und kleinen Modellbaufans und Modelleisenbahnliebhaber: Über 300 qm Ausstellungsfläche · Einzelmodelle, Themen- und Modellanlagen · Tag-/Nacht Simulation · Car System in Aktion · Gartenbahn-Anlage · Cafeteria mit Selbstbedienung
Alle Informationen auch unter www.faller.de

MODELLBAU ERLEBEN

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag: 10:00 Uhr – 17:00 Uhr

Samstag: 10:00 Uhr – 15:00 Uhr

Außer an Feiertagen. Eintritt frei.

FALLER MINIATURE WORLDS

Experience model making

We are the right destination of your trip to the Black Forest, for old and young model making fans and model railway lovers: An exhibition on more than 300 sq.m. · Single models, theme worlds and model railway installations · Day/night simulation · Car System in action · Garden model railway · Cafeteria with self-service
Further information online: www.faller.de

EXPERIENCE MODEL MAKING

Opening hours:

Wednesday to Friday: 10 a.m. – 5 p.m.

Saturday: 10 a.m. – 3 p.m.

Closed on public holidays. Free admission.



www.faller.de

www.facebook.com/faller.de

www.google.com/+faller



Eine Marke der:
Gebr. FALLER GmbH
Kreuzstraße 9
78148 Gütenbach
Tel. +49(0)7723 651-0

info@faller.de · www.faller.de



Ihr POLA-Fachhändler · Your POLA Retailer ·
Votre Commerce Spécialisé POLA · Uw POLA Dealer